



MEMÒRIA d'activitats 2017



GENER 2018

Una iniciativa de:



Gestionat per:



En col.laboració amb



ÍNDEX

INTRODUCCIÓ	3
PROGRAMA D'ACTIVITATS I SERVEIS	5
Entrenament i serveis a companyies i artistes	5
Programa de suport a la creació	13
Projectes i col·laboracions	44
Model de gestió.....	68
COMUNICACIÓ.....	73
Comunicació de La Central del Circ com a equipament	75
Repercussió en premsa	78

ANNEX 1: RECULL DE PREMSA

ANNEX 2: MATERIAL DE DIFUSIÓ

INTRODUCCIÓ

“Una cultura ha d'estar insatisfeta, en cas contrari sucumbirà.”

Robert Sabater.

ACCIÓ, aquest concepte interpretat com a fil conductor d'energia o impuls ha acompanyat les diverses accions diferenciades que formen part del cor de La Central del Circ: entrenament, creació i formació.

L'acció, entesa com un fet o acte voluntari, ha trobat el seu eco dins de la sala d'entrenament amb una Residència Dinàmica dedicada a la semiòtica del moviment acrobàtic des del biaix del teatre proposada per Dani Ginebroza o en la mostra EP realitzada el mes de Març on la mateixa sala, dedicada habitualment al treball corporal, ha aparegut reconvertida en multi espai d'exhibició.

Hem traduït el circ contemporani com una força actuant sobre quelcom. *Alfabet Manual*, peça curta presentada a la Virreina Centre de la Imatge durant la Nit dels Museus, *l'EP edició especial Festival Grec*, les *Formes Curtes* al Mercat de les Flors, són algunes accions de com les noves formes de viure, entendre i posteriorment veure circ han actuat sobre els públics.

La formació l'hem interpretada com una successió d'accions com en l'argument d'una obra literària. Cada Taller d'Artista ha signat els seu epíleg en institucions o espais de la ciutat. L'Institut del Teatre amb una Màster Class conduïda per Jean-Michel Guy sobre la dramaturgia de circ contemporani, o dins del Festival Escena Poblenou amb una intervenció participativa al carrer dissenyada per Roberto Magro, així com un itinerari d'accions de malabars al voltant de la figura de Joan Brossa ha pogut tancar el Taller “Malabarista, escena i identitat” de Mikel Ayala.

Hem recorregut amb energia els trams finals del dispositiu de detecció de talent emergent Circus Next, de posta en relació a nivell internacional d'artistes i professionals Circus Incubator i continuem amb Circollaborative Tools projecte que té la finalitat d'apropar les eines i plataformes digitals als actors/actrius del circ, tant artistes com gestors/es. Hem iniciat el primer trienni de De Mar a Mar, projecte transfronterer d'acompanyament d'artistes de circ, especialment artistes emergents, creant solidaritat amb tota la professió.

Aquest recull de manifestacions concretes podria culminar fàcilment amb un corol·lari fenomenal d'indicadors i posteriorment passaríem a fer tot un seguit de moviments que manifestarien un estat d'ànim a través d'una acció, fer salts, circenses o pas, d'alegria. No és així. La posada en relació entre l'entrenament, la formació i el suport a la creació permetent que 27 companyies o propostes artístiques ens acompanyessin en el nostre programa de suport Trànsits de la Creació, amb la intenció de donar espai i recursos des de l'àmbit local fins a l'internacional, ens ha fet detectar unes mancances que podem ja qualificar de riscos redundants.

Per 2017 anunciàvem com totes les accions produeixen més que conseqüències, evolucions. Durant el trànsit de l'any ens hem dedicat a recollir impressions sobre les contradiccions amb que s'enfronten les artistes i les professionals, des de la recerca, la pràctica artística i la posterior irrigació i creixement artístics.

L'experiència d'aquest darrer any ens porta a seguir especificant noves eines que alimentin un circ capaç de evolucionar i acomplir amb una exigència prioritàriament artística. Investigant, qüestionant, escrivint, descrivint i signant el seu temps.

Johnny Torres

Direcció artística de La Central del Circ.

PROGRAMA D'ACTIVITATS I SERVEIS

El programa d'activitats de La Central del Circ es divideix en dues grans àrees: la part dedicada a l'entrenament de les diverses disciplines circenses i els diferents serveis oferts a usuaris i usuàries i la part enfocada a l'acompanyament de les companyies en creació: recursos per a la creació, aprofundiment en la formació; reflexió entorn del circ contemporani i connexió amb xarxes nacionals i internacionals.

ENTRENAMENT I SERVEIS A COMPANYIES I ARTISTES

SALA D'ENTRENAMENT

Durant el 2017, els preus de les quotes per entrenar a La Central del Circ s'han mantingut iguals als de 2016 com es pot comprovar al quadre de més avall. Com sempre, les persones sòcies de l'APCC tenen un descompte d'aproximadament el 20%.

	GENERAL	SOCIS I SÒCIES APCC
QUOTA ANUAL	195€	156€
AMB PÒLISSA PARTICULAR	157€	118€
QUOTA 5 DIES	28€	23€
QUOTA 1 DIA	8€	7€
QUOTA MENSUAL	65 €	52 €

*En cas de tenir una assegurança privada d'accidents, la quota anual té un descompte de 38 euros.

Pel que fa a les altes que s'han registrat al 2017, s'ha de notar que per primer any, la ocupació s'ha mantingut en xifres similars a l'any anterior (d'un total de 821 per al 2016 a 846, per al 2017). Ja es va apuntar a finals de 2016 la situació de sobreocupació que en determinats moments tenia l'espai, així que el fet de no incrementar de manera exponencial en nombre total de persones usuàries, és ara per ara, una bona notícia en relació a les possibilitats de l'espai. Tot i això, el creixement continuat segueix, i per tant, també la necessitat de trobar solucions per optimitzar l'espai i altres alternatives.

D'altra banda, cal apuntar que segueix la tendència, que es considera molt positiva, de fidelitzar artistes usuaris i usuàries. En aquest sentit, al 2017 s'ha passat de 171 artistes de quota anual, a 191. D'aquests, 78, gairebé un 41%, són socis o sòcies de

l'APCC. Aquesta relació no es compleix amb les quotes temporals. En el cas dels forfaits, dels 320, només 22 són sòcies de l'APCC, és a dir, un 6,8%; de les diàries, només una persona i de les mensuals, cap.

En el següent quadre es mostren algunes d'aquestes dades en relació amb les anys anteriors:

	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
QUOTA ANUAL	109	132	120	128	167	171	191
QUOTA FORFAIT	164	330	363	365	348	311	320
QUOTA MENSUAL	Inexistent	Inexistent	Inexistent	36	33	52	42
QUOTA DIA	Inexistent	Inexistent	Inexistent	110	165	287	293
TOTAL	273	462	483	639	713	821	846

Pel que fa a la ocupació segons els mesos, s'observa que el mes amb major afluència és el mes d'agost. Això pot venir donat perquè és el més en que un major nombre de companyies d'arreu del món aprofiten per visitar la ciutat i les seves instal·lacions i perquè és també el mes en què té lloc la trobada de corda llisa a La Central del Circ, que aplega a més de 100 professionals de la corda llisa que aprofiten i allarguen la seva estada després o abans del certamen.

A part del mes d'agost, el mesos d'octubre, abril i febrer, com es pot observar en el quadre de més avall, són també mesos d'una afluència per sobre de la mitjana:

	QUOTES	FORFAITS	DIÀRIES	MENSUALS	TOTAL PER MES
Gener	12	30	15	5	62
Febrer	15	43	17	6	81
Març	16	16	27	2	61
Abril	22	35	25	3	85
Maig	17	28	18	0	63
Juny	9	11	37	2	59
Juliol	6	27	31	2	66
Agost	13	31	66	6	116
Setembre	24	22	13	6	65
Octubre	30	38	19	7	94
Novembre	16	19	19	1	55
Desembre	11	20	6	2	39
TOTAL	191	320	293	42	846

Pel que fa a l'ocupació en franges horàries, s'ha d'apuntar que les hores que presenten un major volum de gent a la sala d'entrenament són les compreses entre les 12:00 i les 17:00. I d'aquestes, l'horari de matins és sempre el més ple. En aquest sentit, poden haver de mitjana unes 30 persones entrenant al mateix temps i fent servir diferents aparells a la sala. El record d'ocupació d'enguany va ser al mes de febrer en el que en un mateix moment hi havia fins a 43 persones entrenant al mateix temps en aquest espai.

SALES DE CREACIÓ

La Central posa a disposició dels artistes la possibilitat de llogar sales a porta tancada per a l'assaig i creació d'espectacles. Els lloguers tenen unes tarifes molt ajustades, de manera que siguin accessibles per a tots aquells que les necessitin.

En aquests moments, La Central disposa de 4 sales de creació de diferents dimensions, una sala de música i una sala de posada en escena que fan funcions de sales de creació quan aquestes són plenes.

La possibilitat d'accedir a aquestes sales mitjançant lloguers és el que s'anomena *residències de lloguer*, per diferenciar-les de les *residències de La Central* que són aquelles gestionades per convocatòria pública i que, després de passar per una selecció, reben un suport econòmic, tècnic i artístic per part de La Central del Circ.

Durant el 2017, l'ocupació de les sales de creació ha estat la següent:

NOM DE LA COMPANYIA / ARTISTA	Número de setmanes
Adriano Carvalho	2
Agustí Margarit	2
Albert Martínez	1
Alessio Pollutri	1
Amanda Delgado i Alejo Gamboa	1
Amer Kabanni	1
Amer Kabanni i Àfrica Llorens	1,25
Arnau Andreu	0,5
Camille Grobb	1,5
Camilo Clown	1
Charlotte LeMay	1
Cia. Cíclicus	5,5
Cia. Eia - Celso Pereira i Francesca Lissia	1
Cia. Eia - Intarsi	1,5
Cia. El lado oscuro de las flores	3
Cia. En Diciembre	1
Cia. La Banda del otro	1
Cia. Las Sistars	0,5

Cia. Los Barlou	0,5
Cia. Mumusic	3
Cia. Zirkus Morsa	2
Cie. Cirque Hirsute	1
Circ d'Hivern "Garbuix"	1
Col.lectiu de trapezis (Oriol Escursell)	1,5
Colectiu La Persiana	3
Coquino School	1
Diego Low	1
Emile Pinnaud	1
Emiliano Ron	1,5
Emiliano Sánchez i Eva Swarzer	2
Giulio Venturini	1
Gloria Villavicencio i Romain Hervieau	1
Hugo Berman	4
Irene de Paz	1
Irene Estradé	0,25
Javier Gama	1
Joachim Cioca	5
Joel Martí i Pablo Molina	2
Jordi Kerol	2
Jordi Serra i Debi Cobos	1
Jorge Denda	1
Jou - Luis Fernando Moura	2
Juan Carlos Muñoz	0,25
Juanita Beltran i Blito Domichovsky	1
Karl Steets	3
Kike Aguilera i Luciano Martín	1
Laura Coll	1
Luis Paredes i Giulia Arcancelli	2
Marta Erra	1
Miguel Angel Garcia	3
Mila Martínez	1
Mónica Riba	1
Nacho Ricci	2
Oriol Escursell	1
Oscar Mauricio Rojas	4,5
Paz Gonzalez	3
Sabrina Catalan i Elia Pérez	2
Sara Bernabeu	1
Sergio Rodolfo López	2,25
Sonia Bensalah i Rebekka Spiegel	3
Stefano Biscaioli	1
Thais Julià	0,25

Vivian Friedrich	5
Williams Bispo	2
Yoka Rappa	2

En total, al 2017 el lloguer de les sales de creació ha ocupat 109 setmanes. De les 270 disponibles, això representa un 40%, un nombre molt semblant al que es va produir també l'any passat. La resta de setmanes de l'any les sales estan ocupades majoritàriament per les residències de La Central, és a dir, cessions d'espais gratuïtes que van per convocatòria; i puntualment es poden obrir a l'entrenament si estan lliures i ningú no està interessat/da en llogar-les.

Així doncs, la ocupació de les residències per convocatòria de La Central enguany ha estat de 112 setmanes, 4 setmanes més que l'any 2016. Això representa que actualment La Central té una ocupació de prop del 82% amb companyies en residència (sigui lloguer o per convocatòria); una xifra igual a la que es va registrar l'any passat.

Al mateix temps, és important destacar que els espais, en els moments en què les companyies no estan en creació, es destinen també a altres activitats com són els cursos de formació, la celebració d'En Construcció, xerrades, etc. El que fa que puguem parlar d'una ocupació dels espais de prop del 100%.

EL VIVER D'INICIATIVES CULTURALS

El 2016 va ser l'any de l'obertura gratuïta dels espais del viver. Després de temps intentant trobar sense èxit empreses del sector interessades a tenir un espai d'oficina en aquest viver, es va decidir obrir de manera gratuïta a tots els artistes i companyies de La Central aquests espais per a què hi desenvolupessin les seves tasques d'oficina.

Ara per ara, la iniciativa ha estat aprofitada per algunes companyies i es preveu en el futur poder anar millorant l'espai i les prestacions que pot oferir.

SALA DE TERÀPIES CORPORALS

El lloguer de la sala de teràpies corporals és de 60 € euros mensuals per dia setmanal de consulta. El preu comprèn el lloguer de l'espai i els materials que s'hi troben (llit, taula, etc.).

Actualment, els terapeutes són:

- **Kaarlo Mischianti** (Finlàndia). Teràpies manuals i massatges esportius (especialització en articulacions). Des de fa anys treballa amb artistes de circ i

ballarins/es. Horaris de consulta: Dilluns matí i tarda, dimarts tarda i dimecres tarda.

- **James Wellington** (Regne Unit). Fisioterapeuta especialitzat en disciplines de circ. Actualment té un projecte "Perform Health" que han engegat un grup de fisioterapeutes d'arreu d'Europa que treballen i investiguen en xarxa. Horaris de consulta: Dimecres matí i divendres matí i tarda.

Durant el 2017 es va donar de baixa en Sergi Pla per falta de públic.

NOM TERAPEUTA	NOMBRE DE VISITES
James Wellington	220
Kaarlo Mischianti	460

MAGATZEM

Un altre dels serveis que ofereix La Central és el magatzem, un espai destinat a la custòdia d'escenografies i materials d'espectacles i aparells de circ d'ús poc freqüent.

Les companyies que han llogat l'espai del magatzem, amb un cost mensual de 30 € per espai, són:

2017	DATA INICI	DATA FINAL
Cia. Zaïr Circo	01/01/2017	
Cia. Eia (In Tarsi)	01/01/2017	
Elena Zanzu	01/01/2017	
Jade Morin	01/01/2017	
Colectiu La Persiana	01/01/2017	
Camille Grobb	09/05/2017	
Miguel Ángel García	01/09/2017	
Cia. Amer i Àfrica	01/01/2017	
Sergio Rodolfo López	01/09/2017	
Vicent Llorca – Revista Zirkólika	01/01/2017	31/05/2017
Noé Robert	01/01/2017	30/03/2017
Cia. Eia (Celso Pereira i Frana Lissia)	10/03/2017	10/04/2017

A més d'aquests, les cies. en residència interna de La Central tenen el dret a fer servir un espai de magatzem durant el seu temps de residència.

MANTENIMENT I INVERSIONS

En aquest punt es fa un repàs respecte als canvis, reparacions o millores que s'han realitzat a l'espai i a la seva infraestructura durant l'any transcorregut. Aquesta revisió té una doble finalitat, d'una banda, fer revisió de les condicions en les quals es troba

l'espai, de l'altra, posar de manifest la inversió realitzada en el condicionament i manteniment del mateix.

Millores a l'espai:

Magatzem material d'entrenament

Degut al poc espai existent per l'emmagatzematge de materials d'entrenament diari, aquest any s'ha dut a terme un condicionament d'aquest espai.

Per aprofitar millor aquest espai s'ha instal·lat:

- Prestatgeries prefabricades, tipus espelux amb un cost de 1364'95€
- Peces fetes a mida i personalitzades pels diferents aparells de circ. Aquestes peces les ha fet un ferrer i han tingut un cost de 900€ (base imposable).

Taller

Com cada any, s'ha fet una inversió en maquinària per taller. Aquesta maquinària es destina tant a ús per part del personal de manteniment com per l'ús dels i les usuàries per facilitar la construcció d'escenografies.

S'ha invertit en una serra circular, amb un cost de 574€.

Sala entrenament

Túmbing d'acrobàcia

Degut al desgast per l'ús del recobriment i encoixinat del túmbing d'acrobàcia, se n'ha comprat un de nou. Tanmateix, l'antic era d'un teixit molt difícil de netejar. S'ha optat per un recobriment molt més fàcil de netejar.

El cost d'aquesta inversió és de 1364'95€.

Millores d'eficiència energètica

S'ha fet un projecte de millora energètica amb climatització amb un cost total de 38.001'59€. Aquestes millores s'han fet en les següents partides:

- Millores de sistema de control: 21.552'51€.
- Implantació de control variadors i sonda de qualitat d'aire, freecooling entàlpic, gestió remota, sondes, control nou de climatitzadors i mesurament de consums elèctrics.
- Variadors de freqüència a equips de climatització: 9.030'43€.
- Baixar els retorns per evitar l'estratificació: 6.418'65€.

El finançament d'aquesta millora ha estat directament assumida per l'Ajuntament de Barcelona.

Renovació de la cuina

A finals d'any, s'han fet millores a la cuina dels usuaris i usàries de La Central, adaptant l'espai al alt nombre de persones que en fan ús cada dia i també renovant-lo, ja que per l'ús, començava a estar molt deteriorat.

Les millores han tingut un cost total de 28.670 euros i s'ha rebut una subvenció de l'Ajuntament per a poder-les dur a terme.

Avaries i manteniment

Sistema de detecció d'intrusió

A causa d'una avaria s'ha substituït un detector d'intrusió que donava alarmes errònies.

Per altra banda, amb les obres del nou magatzem de l'ICUB, es va quedar un detector d'intrusió de La Central dins del seu espai. S'ha fet el trasllat d'aquest detector cap al primer espai que pertany a La Central del Circ.

Aquestes actuacions han tingut un cost de 264'52€.

Magatzem de companyies

Aquest any s'ha donat resposta a una demanda dels usuaris i usuàries que tenen la necessitat d'accedir al magatzem de companyies fora d'horari d'obertura del centre.

Per poder sectorialitzar la zona del magatzem de companyies de la resta d'edifici, s'ha hagut d'afegir un nou detector.

El cost d'aquesta actuació ha sigut de 562'06€.

Ascensor

S'ha detectat una avaria de la línia telefònica de l'ascensor. Per evitar aquest problema i per poder establir una comunicació que no depengui de la nostra xarxa telefònica, s'ha instal·lat i contractat un sistema de comunicació autònom mitjançant targeta SIM.

Aquest canvi ha tingut un cost de 562'06€.

Bombes fecals

Com cada any, s'han tingut problemes amb les bombes fecals. Per facilitar les intervencions en casos d'avaries, s'han afegit unes claus de tall que han costat 595,20 €.

Tanmateix, s'han obert registres per facilitar la intervenció d'una cuba d'aigua en cas de futures obstruccions. Aquesta avaria ha tingut un cost de 256,5 €.

PROGRAMA DE SUPORT A LA CREACIÓ

El programa de suport a la creació compta amb diferents propostes, entre elles:

- Programa de residències
- Mostres obertes

PROGRAMA DE RESIDÈNCIES

Les residències d'investigació i creació constitueixen l'eix central del **programa de suport a la creació** de La Central del Circ i tenen l'objectiu d'

assegurar la creació continuada de circ a Barcelona, esdevenint un espai d'experimentació d'idees i continguts per als/ les artistes i de recursos per a la creació.

Al 2017 s'ha continuat la reestructuració iniciada al 2016, amb la introducció d'un nou format de residència pensat per a companyies i artistes que estan a l'inici d'un projecte de creació, les residències "En Estudi". També s'ha treballat en el desenvolupament de nous vincles entre professionals i artistes en període de creació com ara l'Aperitiu Creatiu, una activitat prèvia a la mostra EP destinada només a professionals.

Durant aquest any, La Central del Circ ha acollit un total de 46 processos de creació:

- 7 residències En Origen (+ 1 de la convocatòria 2016);
- 1 residència Preestrena;
- 5 residències En Estudi;
- 4 residències En Fabricació (+ 5 companyies que els quedaven encara algunes setmanes de residència de la convocatòria 2016);
- 1 residència En Ruta (*Residències Encreuades*);
- 11 residències en el marc del projecte europeu *De Mar a Mar*,
- 1 residència amb el suport del programa Iberescena;

- 1 residència associant-se amb entitats d'arts escèniques a nivell local (Ateneu 9b);
- i 9 residències en el marc de les mostres *Extended Performance EP*.

Cada residència, ja sigui interna o en col·laboració amb un projecte, ha pogut comptar amb:

- La cessió d'un espai de creació per un període d'1 a 6 setmanes;
- Un acompanyament adaptat a les necessitats de cada projecte especialment a nivell artístic i també a nivell tècnic i de producció;
- La possibilitat de mostrar etapes de creació davant d'un públic concret.

	Nom	Dates	Setmanes	Tipus
1	Nom Provisionnal	(del 8 al 19 de gener 2018)	(+2)*	Residències incubadores
2	Júlia Farrero	del 20 al 24 de novembre i del 11 al 15 de desembre	2	
3	Las Sistars	del 20 de novembre al 1 d desembre	2	
4	Daniel Ginebroza	del 20 al 31 de març	2	Residències Dinàmiques
5	Emiliano Sanchez Alessi Cia ES	del 29 de maig al 9 de juny	2	
6	Maria Cavagnero	del 23 d'octubre al 3 de novembre	2	
7	Hendrick van Maele	del 11 al 22 de desembre	2	
8	Colectivo Terzo livello	del 20 de febrer al 3 de març	2	Dinàmiques (convocatòria 2016)
9	Cia eia	del 6 al 10 de febrer, del 20 de febrer al 3 de març, del 2 al 5 de maig i del 23 al 27 d'octubre (+ 1 setmana al 2018)	5 (+1)*	Residències En Fabricació
10	Cia zero	del 6 al 10 de març, del 27 de març al 7 d'abril, del 18 al 28 d'abril i del 15 al 19 de maig	6	
11	Zirkus Morsa	(del 22 de gener al 16 de febrer, del 26 al 30 de març i del 16 al 20 d'abril 2018)	(+6)*	
12	Naqba	del 26 de setembre al 13 d'octubre (del 23 al 27 d'abril, del 7 al 11 de maig 2018)	4 (+2)*	
13	Sugar	del 30 de gener al 4 de febrer, del 3 al 7 d'abril	2	Residències En Fabricació (convocatòria 2016)
14	Soon	del 30 de gener al 10 de febrer	2	
15	Trae pan	del 20 al 31 de març	2	
16	Col·lectiu mans mans	del 20 al 24 de març, del 15 al 19 de maig, del 19 al 23 de juny, del 17 al 21 de juliol	4	

17	Cia Cuncurulla	del 13 al 17 de febrer	1	
18	Jose & Dani	del 6 al 24 de febrer, del 3 al 7 d'abril, del 17 al 21 de juliol i del 7 al 11 d'agost	6	Residències En Estudi
19	Joel Martí & Pablo Molina	del 13 al 24 de març, del 3 al 7 d'abril, del 24 d'abril al 5 de maig i del 12 al 16 de juny	6	
20	Amir & Hemda	del 24 al 28 de juliol, del 6 al 10 de novembre, del 27 de novembre al 1 de desembre (<i>i del 13 al 24 d'agost 2018</i>)	3 (+2)*	
21	Elena Zanzu	del 23 d'octubre al 3 de novembre, del 20 al 24 de novembre (del 22 de gener al 2 de febrer, del 26 de febrer al 2 de març 2018)	3 (+3)*	
22	Chiara Marchese	del 20 al 24 de novembre, del 4 al 8 de desembre (del 8 al 13 de gener i del 19 al 23 de febrer + 2 setmanes al 2018)	2 (+4)*	
23	Proyecto Precipicio	del 18 al 29 de setembre	2	Residència Preestrena
24	Les Quat'fers en l'air	del 12 al 22 de setembre	2	Residències Encreuades
25	Cia Amorfo	del 12 de setembre al 13 d'octubre	5	Residència Iberescena
26	PSIRC	del 12 al 28 de juliol, del 9 al 27 d'octubre, del 18 al 22 de desembre	7	DE MAR A MAR companyonatge
27	Marta Camuffi	del 29 de maig al 1 de juny	1	DE MAR A MAR companyonatge
28	Elena Zanzu	del 30 de gener al 4 de febrer i del 13 al 17 de febrer	2	DE MAR A MAR recerca
29	Amer i Africa	del 30 de gener al 10 de febrer	2	DE MAR A MAR creació
30	Los Galindos	del 24 d'abril al 7 de maig	2	DE MAR A MAR creació
31	Dikothomia	del 18 al 21 d'abril	1	DE MAR A MAR recerca
32	Fransceco Capani	del 22 de maig al 2 juny	2	DE MAR A MAR recerca
33	Corinne Linder	del 15 al 26 de maig	2	DE MAR A MAR recerca
34	Daraomai	del 12 al 23 de juny	2	DE MAR A MAR creació
35	Alodeya	del 7 al 11 d'agost	1	DE MAR A MAR creació
36	Henry Mary G	del 13 al 16 de març	1	DE MAR A MAR creació / EP
37	José & Dani	del 6 al 17 de març i del 3 al 14 de juliol	2	Residències EP
38	PSIRC	del 6 al 17 de març	2	
39	SOON	del 13 al 17 de març	1	
40	Miguel Gigosos	del 3 al 14 de juliol	2	
41	Andreu Casadellà	del 3 al 14 de juliol	2	

42	Marta Camuffi	del 3 al 14 de juliol	2	
43	Léa Legrand	del 6 al 18 de novembre	2	
44	Amir & Hemda	del 13 al 18 de novembre	1	
45	Darragh McLoughlin	del 13 al 18 de novembre	1	
46	Circ d'Hivern	del 18 de setembre al 20 d'octubre	5	Circ d'hivern

*(*aquestes companyies realitzaran les seves últimes setmanes de residències al primer semestre 2018)*

A més a més La Central del Circ va acollir en residència Toni & Asvin durant dues setmanes en el marc de la col·laboració amb els Premis Zirkolika.

RESIDÈNCIES DE INVESTIGACIÓ I CREACIÓ

Com l'any passat s'han realitzat dues úniques convocatòries anuals, sintetitzant la informació de les diferents residències que s'ofereixen i buscant que els missatges arribin de manera correcta als artistes destinataris.



Sentint que la estructura del programa de suport a la creació no permetia fins ara de donar suport a totes les etapes del procés de creació, s'ha introduït un nou "trànsit", anomenat "En Estudi", adreçat a les companyies que ja tenen un projecte clar i en estan iniciant la creació. Aquesta modificació ha estat rebuda molt positivament per la nostra comunitat d'usuàries, tal i com ho demostra la quantitat de candidatures rebudes i l'interès que va despertar.

Al llarg d'aquest any la Central també ha continuat a estimular els i les artistes perquè es dediquessin amb més intensitat a la recerca i la confrontació del seu treball, amb residències específiques per a la investigació.

Adaptar constantment el programa de suport a la creació a les necessitats i realitats del sector és un dels grans desafiaments del programa de suport a la creació de La Central del Circ. I enguany s'han continuat reforçant els vincles entre espais d'exhibició i companyies en creació, d'una banda suprimint les condicions predefinides de contractació, amb l'objectiu de reforçar el diàleg, la responsabilització i la valoració justa de cada part; i d'altra, organitzant una trobada professional abans de cada

mostra EP, anomenada *Aperitiu Creatiu*, destinada a despertar la curiositat i la interacció dels professionals que hi participen.

El programa de residències de La Central del Circ es va estructurar en torn a 4 eixos:

- **Trànsit 1. En Origen** (incubadora, dinàmiques i laboratoris d'experimentació i col·lectiva)
- **Trànsit 2. En Estudi**
- **Trànsit 3. En Fabricació**
- **Trànsit 4. En Ruta** (Encreuades, De Mar a Mar, etc.)

A més a més d'aquestes residències de investigació i creació, La Central ha acollit en residència a totes les companyies que han participat a alguna de les mostres EP o En Construcció (veure apartat *Mostres*).

• TRÀNSIT 1. EN ORIGEN

Residències "Incubadora"

Residències atorgades: 3

Dotació econòmica: una beca de 600 € per cobrir despeses de transport i dietes.

Dues setmanes de residència a La Central del Circ

Aquest dispositiu és una important eina de suport per aquells projectes que es consideren encara molt embrionaris. Està estretament vinculat amb la mostra *En Construcció*, ja que molt sovint és en aquesta mostra que, des de la direcció artística, es detecten aquells/es artistes que tenen necessitat de profunditzar en el seu treball.

Tot i així, enguany, l'atorgament de les residències incubadores s'ha decidit durant una sessió del Consell Artístic de La Central, el qual ha detectat tres companyies amb un perfil similar d'artistes joves i prometedors/es:

- **Cia. Nom Provisional – Joan Pallàs i Eva Camps**
"Qui cu qui què quina"

Un home i una dona busquen però no saben exactament què estan buscant. Pel camí aprendran a treballar plegats per descobrir el seu objectiu. Es pot trobar el que no saps que has perdut?

Joan i Eva inicien la creació de la seva peça amb la intenció de crear una forma per a tots els públics especialment destinada al carrer, per apropar l'art contemporani al poble i proposar a través del llenguatge del circ contemporani, una reflexió sobre les relacions humanes sense perdre mai la simplicitat del petit gest i l'alegria de les petites coses.

En aquesta residència (que es realitzarà al 2018) s'acompanyaran d'Anna Pascual com a acompanyant artística i tècnica en la bicicleta acrobàtica i perxa xinesa.

- **Júlia Farrero**

“TEIA”

En un context rústic i amb la tradició pirenaica de les falles com a font d'inspiració, una peça curta entre el moviment i el trapezi a través d'un llenguatge simple i visual.

Conscient del repte d'inspirar-se d'una tradició festiva patrimonial, Júlia Farrero, ha iniciat un treball de desmuntatge de les eines de les quals es vol servir: el trapezi fix i les falles, un tronc de pi negre mort, ocasionalment també de pi roig assecat, asclat per la part més gruixuda amb l'ajut de tascons de fusta del mateix arbre; que també rep el nom de rantiner. Aquests objectes, desterrats respectivament del seu ús i del seu habitat original, han començat a ser utilitzats no tan per explicar-nos un tema en concret com per ser escoltats en espera d'una autèntica funció. També ha deixat que varis testimonis enregistrats en àudio durant les darreres baixades de falles de la Vall de Boí, ressonessin durant la investigació. S'ha acompanyat de Matleena Laine especialitzada en tècniques aèries i acompanyament artístic circ.

- **Las Sistars – Maddalena Chialda i Judith Obach**

“En el Nom del Pare”

Dos dones en escena. Un mateix sentiment que les atravessa. Busquen la relació entre elles a partir d'una figura paterna desdibuixada. Què ens mou En el Nom del Pare?

Las Sistars, jove duo de mans-mans, té la intenció amb aquest primer projecte de bolcar-se sobre una de les idees que més les ha connectat com a persones: la relació amb la figura paterna/masculina, des d'una perspectiva personal i molt íntima, i les conseqüències que aquesta té alhora de relacionar-se i de presentar-se al món. Durant la residència han treballat des de les emocions que sorgien a partir d'aquesta idea, en un intent de traslladar-les a l'escena amb humilitat i naturalitat.

La idea d'aquest trio de incubadores era que les companyies interactuessin l'una amb l'altre, retro alimentant-se amb les seves respectives mirades i nodrint-se de la possibilitat d'observar altres processos.

Residències Dinàmiques

Projectes rebuts : 30 (2016 : 31)

Residències atorgades: 4

Dotació econòmica: una beca de 600 € per cobrir despeses de transport i dietes.

Dues setmanes de residència a La Central del Circ

Aquestes residències estaven relacionades amb la temàtica de l'any 2017, que girava

al voltant de l'acció. Es buscaven artistes o companyies que estiguessin desenvolupant un treball de recerca i creació no enfocat a la producció d'un espectacle i durant el qual es produís una trobada amb un altre artista (eventualment d'una altra disciplina).

Tal i com estava previst, es van atorgar 4 residències de 2 setmanes cadascuna a través de una convocatòria oberta.

Els i les artistes valoren molt positivament aquest format de residència, que no els exigeix una producció final, i en destaquen que respongui a un objectiu pel qual rarament es troben recursos.

Els artistes seleccionats varen ser:

- **Daniel Ginebroza** - del 20 al 31 de març

Teatròleg, Daniel Ginebroza està investigant sobre el coneixement a través del cos. Amb l'objectiu de crear una companyia multidisciplinària (actors-ballarins, psicòlegs, filòsofs, economistes, sociòlegs, teòlegs), està portant a terme una recerca sobre la semiòtica del cos, la qual inclou l'estudi i el treball sobre i amb el cos, a través de l'equilibri, la projecció i la concentració per gaudir d'una major sensibilització, flexibilitat i expressió corporal.

Ha plantejat la seva residència com una trobada entre el pensament com a teatròleg i l'acrobàcia, la qual ha tingut un format atípic, ja que primer s'ha dedicat a observar els i les artistes entrenant, abans de convidar-los a interactuar amb ell. Així, s'ha apropat a la sala d'entrenament on ha pogut establir vincles amb altres acròbates, subjectes sobre els que ha basat la seva investigació. Ha patit una mica en la aproximació des d'una perspectiva d'estudis del teatre a la situació d'entrenament de les disciplines circenses.

- **Emiliano Sánchez Alessi. Cia** - del 29 de maig al 9 de juny

Una pedra, tres pedres, desenes de pedres. Un camí, un pont, una casa, una ciutat. Només una pedra, viva. PIEDRAS és un moment, un espai i una intenció concreta. Una performance fora de l'habitual, on el cos troba l'equilibri i la matèria prima del planeta.



Amb l'ajuda d'altres artistes músics i d'un videoartista, Emiliano ha començat a investigar sobre la textura de la pedra, aquest material "mort". Sobre la seva influència al moviment, la seva força segons els contextos (urbà/rural) i les possibilitats de interacció que s'obren amb el públic.

Durant les dues setmanes han treballat junts al voltant de l'equilibri, la manipulació i la sonorització de les pedres i han començat una complicitat més aguda en el treball amb el músic Feliciano Garcia Zecchin. A banda del treball amb la matèria (les pedres), han aplicat la seva especialitat: manipulació d'objectes, la dansa i el teatre gestual. La sonorització ha aconseguit un dels seus objectius: apropar-se en profunditat a les pedres, trobant semblances i similituds en els sons que produeixen diverses pedres compostes de diversos minerals, i diversos pesos i mides.

Aquesta experimentació, so, moviment, manipulació, etc. els ha donat la possibilitat de començar a comprendre l'estat creatiu en què es troben actualment i a poder fugir d'altres experiències, d'apriorismes, que podien tenir amb aquest material.

- **Maria Cavagnero** - del 23 d'octubre al 3 de novembre

Una sopa on els ingredients principals són l'acrobàcia i les imatges que ens fan reflexionar sobre la terra on vivim.

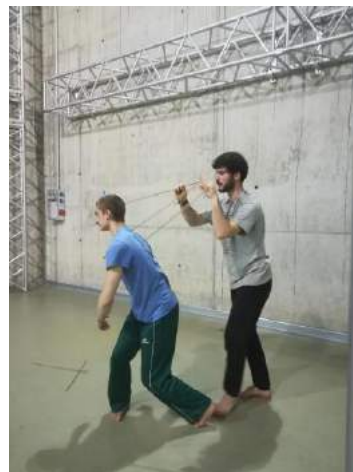
Acompanyada d'Andrea López, amb qui Maria Cavagnero ha compartit i confiat la recopilació del material visual, vídeo i fotogràfic, la residència ha consistit en experimentar la projecció, mescla i superposició d'imatges sobre l'espai buit i aparells de circ sospesos, principalment teixits aeris i una roda Cyr.

Han aconseguit enregistrar aquestes imatges i han començat, d'una manera molt artesanal, a re-reproduir-les, tornant-les a enregistrar i projectar. L'experiència els ha donat la possibilitat de sentir la necessitat d'aprofundir en el tractament de l'àudio.

- **Hendrick van Maele** - del 11 al 22 de desembre

Com influeixen les paraules en les nostres accions corporals en l'escenari? Mirant l'essència d'aquestes accions, "It's just work" aprofundeix en la seva naturalesa estàtica i dinàmica

Hendrik van Maele plantejava la seva investigació com a una exploració d'un espectacle basat en l'acció: "Per a mi, el circ és impulsat per accions, tant estàtiques com dinàmiques. La il·lusió de quietud o el salt aparentment perfecte són eines per transmetre una imatge d'acció, per comunicar-se amb el públic a través d'aquestes accions."



Durant les dues setmanes de residència ha treballat amb Elliot Deshaspe sobre el concepte d'acció, el seu impacte a l'escenari i la traducció al moviment de les relacions i distàncies entre cossos fins arribar a la creació de curtes propostes escèniques les quals desitja ara seguir desenvolupant.

- **Colletivo Terzo Livello** - del 20 de febrer al 03 de març

El Colletivo Terzo Livello ha sigut seleccionat al 2016, però per raons de disponibilitat dels diferents components del col·lectiu, no han pogut realitzar la seva residència fins 2017.

El col·lectiu Terzo Livello neix al desembre del 2015 com a un grup d'experimentació sensitiva i emocional. No té una única línia de treball, el seu objectiu és obrir trajectòries i entendre com 15 persones poden habitar l'espai escènic, transformar-lo i sobrepassar-lo. Treballen explorant, sortint dels espais comuns i corrents, abastant altres universos que no són explícitament artístics.

En aquesta residència, el grup tenia com a objectiu treballar en conjunt amb el poeta i mestre d'escola Pietro Rosa, artista sensible al circ malalt de bulímia, per tal d'abordar el tema del menjar: una persona bulímica menja desesperadament i de seguida s'amaga per vomitar l'ingerit. Paral·lelament l'artista de circ avala molta tècnica per després vomitar-la en l'escena. Pot l'artista retornar la seva tècnica com el menjar?

La prioritat d'aquesta residència era establir un punt de trobada sobre el menjar entre Pietro, que utilitza un llenguatge poètic i no practica circ, i 15 artistes de diferents disciplines de circ, per tal de traduir aquesta inquietud de moltes maneres diferents.

Després de diverses trobades prèvies, van decidir treballar especialment el tema dels líquids i han aprofitat la residència per fer una recerca sobre la traducció en moviments d'aquests.



Laboratoris d'experiència col·lectiva

Propostes rebudes : 1

Residències atorgades: 1

Dues setmanes de residència a La Central del Circ

Aquest dispositiu està destinat a artistes o companyies que volen realitzar una setmana d'investigació en col·laboració amb altres artistes usuaris/es de La Central. El format és un laboratori enfocat a un tema concret.

Estaven previstos 3 o 4 laboratoris d'una setmana durant l'any, però només s'ha rebut una proposta, d'**Amer Kabbani**, per a realitzar un laboratori sobre la improvisació teatral. S'ha realitzat els dies 3, 4 i 5 de maig amb la participació de 12 artistes.

Amb la finalitat de transmetre eines de improvisació teatral als participants per tal que les puguin fer servir en la seva presència escènica, el grup ha treballat en torn a jocs i exercicis concrets destinats a incitar l'ús de la improvisació durant el procés de creació i en cas de situacions inesperades a l'escena.

- **TRÀNSIT 2. EN ESTUDI**

Projectes rebuts : 87 (primer any)

Residències atorgades: 5

Dotació econòmica: una beca de 1.800 € per residència per cobrir despeses de transport i dietes.

Sis setmanes de residència a La Central del Circ

El format "En Estudi" era una innovació d'enguany que ha estat rebuda amb gran èxit, tenint en compte les 48 candidatures de la primera convocatòria i les 39 rebudes a la segona - xifres mai assolides en altres modalitats - confirmant de manera clara l'absoluta necessitat d'introduir aquestes residències destinades a projectes que estan iniciant la seva creació.

El format final podia ser des d'una forma curta o un número, fins a una peça de curta durada o una maqueta de 20 minuts.

En un inici, estaven previstes 2 o 3 residències d'aquest tipus, però en resposta a la forta demana, el Consell Artístic i l'equip de La Central han decidit seleccionar 5 companyies beneficiàries:

- **José & Dani** - del 6 al 24 de febrer, del 3 al 7 d'abril, del 17 al 21 de juliol i del 7 al 11 d'agost

La companyia va aprofitar la seva residència per treballar, solos i amb mirades externes sobre la seva peça NINGUNAPALABRA:

Una parella que es coneix perfectament. Tot i així hi ha sorpreses en cada trobada. Sense voler parlar d'amor, aquesta parella una mica diferent parla dels seus cossos. Ells evocuen la llibertat, el vol i l'adrenalina.

Duet de Quadre Aeri recentment llicenciat a l'Escola Superior de Circ de Brussel·les, ESAC, José i Dani han començat aquesta creació amb una impressionant traducció del desequilibri i de les relacions de parella utilitzant com a recurs una gravació en cinta de radio-cassette trobada en un contestador automàtic. Han treballat la confecció d'una maqueta amb l'ajuda de la mirada externa confirmada de François Dethor, professor de quadre aeri, corda volant, dansa-trapezi i bàscula a l'ESAC.

Han participat a dues mostres EP, la de març i la Especial GREC del juliol; han sigut seleccionats a finals d'any pel dispositiu Creació del projecte DE MAR A MAR i pel dispositiu d'acompanyament PACT-Studio de Toulouse (França).

- **Joel Martí & Pablo Molina** - del 13 al 24 de març, del 3 al 7 d'abril, del 24 d'abril al 5 de maig i del 12 al 16 de juny

Diplomats a l'Ecole de Cirque Le Lido de Toulouse amb fil (Joel) i equilibris i contorsió (Pablo), els dos membres de la companyia estan interessats en crear un ambient d'incertesa (previst o imprevist) per fer del públic un espectador actiu que ha de replantejar-se el que ha donat per fet. Han aprofitat la seva residència per iniciar la creació de la seva primera peça, RANDOM:

S'està maquinant Random; dansa, cable, verticals, llançament de ganivets. Tan sols us avancem que, tot i el rebombori que muntarem, el públic en sortirà il·lès, fins i tot probablement reforçat després de viure les experiències més desconcertants.

Una recerca no centrada en què diversos actors poden interpretar cada personatge. Volen explotar els contorns de la pista i l'escena jugant amb l'imprevist i tot el que pugui suposar aquest desordre de rols.

En aquest trànsit, la companyia s'ha donat l'oportunitat de començar a estudiar la seva visió de la pista, de buscar uns primers compromisos amb una dramàturgua i amb la voluntat de fer participar al públic. Han treballat no tant una peça sinó han proposat un exercici on el públic té veu, vot i poder de decisió sobre les esdeveniments escènics, donant així la sensació de que el que succeeix a l'escenari és completament aleatori, "random".

Han participat a una mostra En Construcció, principal finestra interna que oferim, han participat al projecte Residències Encreuades amb La Verrerie i han sigut seleccionats a finals d'any pel dispositiu creació del projecte DE MAR A MAR.

- **Amir & Hemda** - del 24 al 28 de juliol, del 6 al 10 de novembre, del 27 de novembre al 1 de desembre

Amir & Hemda es van conèixer a l'escola de circ a Israel, al 2012. Després de passar-se per l'escola Cirko Vertigo a Itàlia, han integrat la Cia La Tournoyant dirigida per Simon Carrot, per la creació de "No/more", amb la qual encara giren. Paral·lelament han iniciat la creació de la seva primera peça personal, ZOOG, la qual els ha portat a La Central:

Dos acròbates, companys d'escenari i de vida. Compartint la seva relació amb el públic, revelant el més bo, el més lleig i el més dolent del seu viatge conjunt. Moviment acrobàtic, compartint el mans-mans.

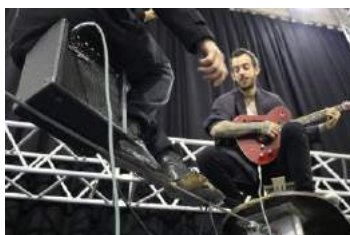
Amir & Hemda han estat seleccionats a la primavera 2017 per integrar l'escola de circ francesa Le Lido, cosa que ha tingut com a conseqüència la seva poca disponibilitat al 2017 per poder realitzar aquesta residència. Acabaran la seva residència al 2018.

- **Elena Zanzu** -del 23 d'octubre al 3 de novembre i del 20 al 24 de novembre

Diplomada per l'Escola Nacional de Circ de Montreal, Elena té un màster en Filosofia per la Universitat de Bolonya. La seva nova creació, MANIPULACIONS, neix de la idea que diversitats, anomalies i limitacions són recursos per crear estratègies de supervivència.

El projecte és una exploració de manipulacions extremes del cos humà: privació sensorial, imposició d'estímul, immobilització induïda, a través de tècniques com la manipulació de titelles, les lligadures japoneses shibari i kinbaku i sistemes de seguretat aèria de circ. L'objectiu és generar les condicions per sortir d'una zona de confort, permetent així el sorgiment de noves estratègies de moviment.

Elena Zanzu ha estat seleccionada amb aquest projecte a finals d'any pel dispositiu Creació del projecte DE MAR A MAR. Per motius de disponibilitat del seu equip artístic, acabarà la seva residència al gener / febrer del 2018.



- **Chiara Marchese** - del 20 al 24 de novembre i del 4 al 8 de desembre

Diplomada al Centre National des Arts du Cirque de Châlons en Champagne, Chiara Marchese ha iniciat aquest projecte WANDERLUSTING a partir d'una lectura, "La poètica de l'espai" de Gaston Bachelard, una reflexió sobre un espai mínim i íntim que és la corda fluixa:

Passejant els espais. Materialització de les deambulacions a través de la sonorització de les cordes. La "casa" i tots els seus espais, la corda i tots els seus racons, el cos i totes les seves caixes.

Durant les primeres setmanes de residència, Chiara ha efectuat una recerca sobre aparells amb nous materials. L'aparell ha estat instal·lat sense cap estructura metàl·lica en una instal·lació nova i aèria sostinguda per cordes. Mitjançant diferents punts d'ancoratges, sospesos, ha creat una nova dimensió aèria de la disciplina de la corda fluixa.

Aquesta instal·lació ha permès a Marchese crear progressivament una multiplicació de cordes, línies, així com de innombrables cables per on caminar, desposseint el cos del llenguatge tècnic al qual estem habituats i aconseguint així entendre un cos caminant en el buit.

Chiara Marchese realitzarà el final de la seva residència al gener / febrer del 2018.

• TRÀNSIT 3. EN FABRICACIÓ

Projectes rebuts : 46 (2016 : 72, en l'absència del trànsit En Estudi)

Residències atorgades: 4

Dotació econòmica: una beca de 1.800 € per a cada residència destinada a cobrir despeses de transport i dietes.

Sis setmanes de residència a La Central del Circ.

El programa "En Fabricació" va néixer al 2016, en substitució del anterior programa de "residències en xarxa local", amb el desig d'associar bones condicions de creació i contactes privilegiats amb els espais sensibles a la creació circense a Catalunya, dels quals es busca la complicitat.

Està pensat per a companyies que estan treballant en un espectacle i necessiten concentrar-se en la creació, abans de presentar el resultat a un espai d'exhibició del territori català.

Els espais d'exhibició participants, anomenats "espais còmplices", es comprometen a acompanyar les companyies durant les residències (assistència a mostres i/o assajos

oberts, proposta de residències addicionals si cal) i a contractar almenys una de les companyies del programa, tot i que no es preveu un número concret de contractacions i es busca deixar llibertat als espais i les companyies en el moment de negociar les condicions de la seva col·laboració. Tot i això, La Central del Circ, supervisarà determinats casos (emergents, etc.) per vetllar pel compliment d'unes condicions dignes de catxet i tractament.

Els espais que han participat a aquest programa durant el 2017 són l'Antic Teatre, la Fira de la Bisbal d'Empordà, el Festival Poblenou i el Festival d'Arts al carrer de Viladecans.

Des de La Central s'ha anat informant a aquests espais de l'estat de les creacions en residència, enviant material, convidant a mostres i assajos oberts i dissenyant una nova pestanya a la nostra web especialment dedicada al nostre viver de companyies.

Tant les companyies com els espais còmplices han valorat positivament aquest format, ja que protegeix els temps del procés creatiu, i al mateix temps permet als espais programadors i a l'artista apropar-se en un context que no sigui simplement comercial.

S'han beneficiat d'aquest dispositiu:

- **Cia Zero** - del 6 al 10 de març, del 27 de març al 7 d'abril, del 18 al 28 d'abril i del 15 al 19 de maig

La cia Zero s'ha creat al 2010. Després de treballar durant 5 anys en cabarets i festivals de circ, inicien la creació d'una nova peça, (IN)FINIT :

Barrejant circ, música i teatre, us convidem a entrar al món dels somnis i els records d'uns personatges peculiars, que amb les seves inquietuds posen en equilibri i desequilibri situacions i realitats infinites.

La peça va ser creada per sala i al arribar a La Central la companyia es proposava per una banda adaptar aquest format de 55 min al carrer i de l'altra treballar la incorporació de dos nous membres a l'espectacle. Han assolit ambdós objectius i presentar la seva creació a varis llocs, incloent el projecte de La Central per *Estiu al Barri*.

- **Cia de circ "eia"** - del 6 al 10 de març, del 27 de març al 7 d'abril, del 18 al 28 d'abril i del 15 al 19 de maig

Celso i Frana es van formar a l'Escuela de circo Carampa a Madrid i a la universitat de circ d'Estocolm DOCH. Junts van crear un primer espectacle "Here begins the story". Al 2010 funden amb Fabrizio Giannini i Armando Rabanera la companyia de circ "eia", que fa possible la creació de "Capas", una peça de llarga durada que durant 5 anys va ser representada en més de 150

festivals i teatres. Avui, tot i que sota el mateix nom, els membres de la companyia porten a terme projectes més personals, d'una banda "inTarsi" i de l'altra "Espera", un espectacle de circ sobre les expectatives, l'esperança i el temps que passa:



El nostre punt de partida és la necessitat de l'ésser humà d'ajuntar-se al voltant d'alguna cosa en comú. Espera proposa a l'espectador una experiència artística propera, en què desitgin participar en primera persona i no ser espectadores, que miren sense ser vistes.

A partir dels arquetips de l'imaginari col·lectiu, la companyia proposa al públic una passejada entre el llenguatge actual de la investigació acrobàtica i el llenguatge temporal de les tradicions i rituals populars.

La tècnica que es proposa es acrobàcia mans-mans, i la interacció consisteix en fer participar al públic en l'espai. La interpretació evoca ecos replets d'humanitat. Una dona i un home, sense maquillatges ni vestuaris elaborats, dibuixen l'espai amb una corda, uns esquellots, portant-nos cap a una manera de fer senzilla, sense adorns, que recorda una manera primitiva de comunicar, de gestos antics, potser en vies de desaparició.

Han presentat una maqueta de 30 minuts a la Fira de circ Trapezi de Reus al maig del 2017, al Curtcircuit de Montgat, al Canti a la Font a la comarca del Lluçanès, a la Fira de Circ de la Bisbal d'Empordà, al GDIF de Londres i al Theaterfestival BuitenGewoon dels Països Baixos. La companyia ha sigut finalment contractada a l'octubre per participar en el marc del programa En Fabricació al Festival Escena Poblenou.

- **NAQBA** - del 26 de setembre al 13 d'octubre

NAQBA és un col·lectiu de circ i dansa, compost per Oriol Escursell, Miguel Fiol, Joana Olasagasti, Jorge Albuérne, Griselda Juncà, Sabrina Catalan i Joan Lavandeira.

Ha sigut seleccionat uns mesos abans d'estrenar i la seva estància per La Central s'ha realitzat amb un clar objectiu: perfilar la peça per tal de poder estrenar a inicis d'octubre NAQBA, la seva primera creació col·lectiva:

Circ, dansa i música a un espectacle sobre les relacions humanes. Un testimoni de les persones que queden després del conflicte bèl·lic per donar veu als que ja no hi són.

La idea del col·lectiu era que el circ i la dansa es fonguessin en un mateix diàleg per explicar diverses històries basades en fets reals traduïts al trapezi fix, perxa xinesa, dansa, text i trapezi. Un petit homenatge a totes aquelles persones que han desaparegut i aquelles que s'han quedat.

Tal i com ho preveïen les bases de la convocatòria, aquesta creació ha rebut una beca d'ajuda més important en raó del número de membres de la companyia,.

- **Zirkus Morsa** (residència al 2018)

Zirkus Morsa és un jove i talentós duo d'acrobàcia que inicia ara a la seva segona peça ROHÖL, iniciada al febrer del 2017 i amb estrena prevista al maig del 2018 :

Acrobàcia, rola-bola, teatre d'objecte i dansa combinats d'una manera molt senzilla. Els cossos i els materials bàsics són organitzats i reorganitzats - tot es transforma, s'esfondra, reneix.

Amb "Rohöl", la companyia, composta de Moritz Böhm i Rosa Wilm acompanyats per aquesta creació pels músics Florent Geffroy Rescan, Gauthier Ronsin i Laurent Bouchereau i de la coreògrafa Lyli Gauthier, proposa una reflexió sobre la natura i la humanitat, dividida entre progrés i auto-destrucció, responsabilitat i hipocresia. Quin seria el comportament adequat? En quin punt d'evolució estem com a humanitat? Quina és la nostra influència (conscient o inconscient) sobre el planeta? Estem evolucionant? Estem intel·ligents or l'espècie la més estúpida?

Zirkus Morsa ha sigut seleccionat a l'estiu del 2017 i realitzarà la seva residència al gener / febrer del 2018.

• **TRÀNSIT 4. EN RUTA**

Enguany totes les residències En Ruta s'han realitzat en el marc de projectes internacionals i per tant la descripció corresponent es troba a l'apartat *Projectes d'internacionalització* (Residències encreuades amb França).

Les Residències Encreuades amb Bilbao no s'han pogut realitzar perquè no s'han rebut ajudes per poder-ho dur a terme.

RESIDÈNCIES SATÈL·LITS

Aquest format de residències no es va desenvolupar tant com s'esperava, però s'han mantingut contactes i intercanvi d'informació amb l'Auditori Sant Martí (Barcelona), el

Teatre de Vilanova del Vallès (Vilanova del Vallés), el centre cultural NunArt (Barcelona) i Ca L'Estruch (Sabadell).

REFORÇ A LA CREACIÓ DURANT EL CAP DE SETMANA

Per tal de reforçar el suport a la creació, La Central ha posat a disposició de les companyies que estan en residència de La Central i que necessitin invertir més temps en el seu procés creatiu la possibilitat de seguir treballant durant el cap de setmana dins el marc de la residència de creació. Per això, s'ha elaborat un protocol d'accés i seguretat que totes les companyies han de seguir.

Enguany, se n'han beneficiat les següents companyies:

- **Los Galindos**
- **Cia de circ "eia"**
- **Cia PSiRC**

MOSTRES (amb residència prèvia)

Cada mostra està dissenyada per a un públic determinat (professional, còmplices, gent del barri, etc.) i pensada pels diferents moments en els quals les companyies obren les portes dels seus trànsits/processos creatius per compartir-los amb el públic:

- **En construcció** (treballs de 10-15 min aprox.)
 - **Assajos oberts** (treballs de 10-30 min aprox.)
 - **Mostres EP (Extended Performance)** (treballs de 15-25 min aprox.)
 - **Preestrena** (espectacle acabat)
-
- **MOSTRA EN CONSTRUCCIÓ (amb residència prèvia)**

Les mostres En Construcció s'han consolidat any rere any i el 2017 han funcionat igual de bé que els anys anteriors. L'objectiu d'En Construcció és mostrar una petita peça de 10 minuts entorn al tema o investigació que s'està duent a terme. Es busca que s'hi presentin creacions molt incipients, processos molt embrionaris, que encara estan en fase d'investigació.

No és una mostra oberta al públic extern. L'objectiu és que aquesta mostra es realitzi en un entorn de complicitat donada la situació de fragilitat en la qual es presenten les creacions.

Els assistents a la mostra (usuaris/es de La Central) actuen activament un cop aquesta acaba. Cada artista disposa de 10 minuts per explicar la seva peça: en què està

treballant, què l'ha portat fins aquí i/o on vol anar entre altres coses. En definitiva, tot allò que li vingui de gust compartir amb el públic de la sala. Després d'aquesta petita exposició el públic té 10 minuts per fer un retorn sobre les seves sensacions.

A diferència d'altres anys, els En Construcció del 2017 no han estat acompanyats per cap professional extern que donés el seu punt de vista. Només el primer ha comptat amb la presència de convidats.

La participació a l'En Construcció és una barreja entre les propostes dels/les artistes i la del director artístic de La Central que detecta les companyies i artistes que estan en el moment just per presentar la seva investigació.

Les companyies escollides per participar poden fer ús de la sala Posada en Escena conjuntament del dilluns al dijous anterior a la mostra, amb l'objectiu de preparar el treball que mostren davant d'un públic format essencialment d'usuaris/es de la Central.

Hi havia un En Construcció previst el dijous 30 de novembre que s'ha cancel·lat per donar lloc a una nova proposta, l'En Reconstrucció, que va tenir lloc durant la Setmana de les usuàries i del que se'n parla en aquest apartat.



DATA	ARTISTES PARTICIPANTS	ARTISTES "EXPERTS" CONVIDATS	ASSISTÈNCIA
25/01	Hugo Bergman Javier Gama Pablo Molina Ben & Alexis	Andrea Sperotto i Olli Vuorinen	28 persones
27/04	Sergio González	-	30 persones
15/06	Aurora Caja Jimmy Zúñiga Pablo Molina i Joel Martí Jaime Barbosa i Clàudia Vilà	-	30 persones

5/10	Joan Ramon Graell Cia. Amorfo Amer i Àfrica Sergio González + músic acompanyant	-	28 persones
28/11	Michela Fiorani Remy Lebocey Agustí Margarit Aurora Caja + Giulia Lupelli Gregorio Torchia	En Reconstrucció – dins activitats de la Setmana de les usuàries	30 persones
20/12	Tomeu Amer Giulia Lupelli Gaia Pasero Francesca Almendra i Michelle des Riu		45 persones

• ASSAJOS OBERTS

Els assajos oberts es produeixen habitualment al final d'un període de residència. Si bé La Central del Circ no obliga cap companyia a fer-ho, s'anima als/les artistes perquè obrin les portes del seu espai de creació a mirades externes.

El públic pot ser constituït només per persones usuàries de La Central del Circ o comptar amb la presència de programadors/es destacats (especialment en les companyies del programa En Fabricació) i si és de l'interès de la companyia, de públic general. Cada assaig obert s'organitza en estreta col·laboració amb al companyia per adaptar-se al màxim a les seves necessitats.

Durant el 2017, les companyies que han obert les portes de les seves sales de creació per a la realització d'assajos oberts han estat:

COMPANYIA	DATA	ASSISTENTS
Cia. Soon	10-feb	22
Karl Steets	10-feb	17
Eia (Frana i Celso)	24-feb	48
Eia (Frana i Celso)	03-mar	14
Galindos	05-may	80

Eia (Frana i Celso)	11-may	40
Amer i Àfrica	12-may	28
La belle journée DMAM	02-jun	14
Cie ES	09-jun	8
Daraomaï	23-jun	6
Amer i Àfrica	15-sep	17
Les quat' feres en l'air	20-sep	15
Circ d'hivern	20-oct	10
Amer i Àfrica	17-nov	18

- **MOSTRA EP – EXTENDED PERFORMANCE (amb residència prèvia)**

La sigla **EP** (Extended Play), que significa en anglès “reproducció estesa”, s'utilitza per a nombrar un format de gravació musical massa llarg per ser considerat un “senzill” i massa curt per ser un àlbum. Un EP sol tenir una durada de 20-25 minuts. I nosaltres ens hem basat en aquest concepte per crear la **Mostra de companyies residents**. Però hem versionat el nom, i en diem: **EP (Extended Performance)**

En aquest 2017 s'ha mantingut el format d'EP establert des del 2015, consolidant aquest moment com “la” ocasió per venir a La Central a veure quines són les peces de circ contemporani que estan als inicis de les seves creacions, o que seran presentades en breu, o adaptacions noves que es couen al nostre espai.

La Central ofereix diferents sales de creació a diverses companyies perquè puguin desenvolupar i investigar en les seves creacions i presentar en públic en unes condicions òptimes.

Les tres o quatre companyies seleccionades disposen de dues setmanes de residència de creació (que inclouen un temps de treball amb llums a la sala de Posada en Escena) per preparar el que volen mostrar. La residència culmina amb dues presentacions públiques d'aquests *work in progress* davant del públic general i de professionals del sector convidats/des per descobrir companyies i peces en creació.

Les companyies s'han beneficiat d'una ajuda per les seves despeses de transport i manutenció d'un import de 500€ per companyia, més 250€ per persona en concepte de sortida de residència.

Les mostres EP estan obertes al públic general i es fa un esforç especial en convidar a professionals del sector perquè descobreixin aquestes creacions en procés.

A banda de les peces que presenten les companyies, també es proposa un petit número a l'inici, una “tapa” circense que permet veure el treball dels artistes habituals de La Central del Circ a la mateixa sala d'entrenament.

- 1a mostra EP 17 i 18 de març

Residència del 6 al 17 d'abril

Tapa:

- Divendres: Léa Legrand (Bola)
- Dissabte: Florencia Merello (Roda cyr)



Artistes participants:

- **PSIRC** (Wanja Kahlert i Adrià Montaña) ha presentat *El meu nom és Hor*, la creació en la que han estat treballant tot el 2017 i estrenaran el 2018. A més, formen part del projecte De Mar a Mar en les categories de companyonatge i companyia consolidada.

L'origen és l'absència. Del res sorgeix la idea. De l'espera sorgeix l'acció. L'espera ha penetrat com la pols a cada racó de la vida d'Hor que viu refugiat, que viu lluny de les decisions que hauria de prendre, que viu a prop del silenci absolut. Però en el silenci hi ha tantes coses que es diuen... És on creixen els fantasmes de cadascú, on el passat, el present i el futur són un, on la pèrdua i la trobada es confonen. O potser no.

- **Cie. HMG** (Jonathan Guichard i Cyril Malivert) ha presentat 20 minuts de la peça *3D*. Aquesta creació és una producció delegada del festival CIRCa (Auch, França).

«3D» és un objecte. Té mida humana, és una extensió del cos, una pròtesi per al joc del moviment. A l'obra que du el seu nom, adopta 3 configuracions, dins un espai de 3 dimensions. La seva identitat es forma amb la combinació d'una línia, freda i metàl·lica, i d'una corba de fusta. Les situacions es construeixen a

partir dels moviments sonors: cruix, vacil·la, dóna ritme, vibra. Aquí, tan sols el so és greu. El joc acrobàtic d'aquesta peculiar estructura de circ es practica amb la proximitat del públic, per crear una relació lúdica amb la matèria, l'espai, l'altre.

- **Companyia SOON** (Nilas Kronlid i Manel Rosés) ha presentat *Gregaris*. Els dos artistes van crear la companyia el 2015 i van començar a treballar en aquest projecte tot i que ja han compartit altre projectes després de sortir de la universitat de circ d'Estocolm DOCH.

Un espectacle acrobàtic que juga a explorar els límits de l'altre sense perdre mai la seva complicitat. Una cursa sense meta ni final que els portarà a situacions absurdes, poètiques i arriscades. Presentaran una versió explicada del projecte, degut a la lesió d'un dels seus components.

- **Jose&Dani** (Josefina Castro i Daniel Ortiz) han presentat *Ningunapalabra*. Una peça de 15 minuts de quadre aeri, disciplina que porten anys practicant tant a Argentina com a Europa en diversos projectes i, a l'ESAC.

Una parella que es coneix a la perfecció, però que és capaç de sorprendre's a cada trobada. Lluny de parlar de l'amor, aquesta parella poc comú parla amb els seus cossos. Ells evoquen llibertat, vol i adrenalina.

	TAQUILLA		ONLINE		Invitacions	NO ASSISTÈNCIA ENTRADIUM	Aforament
	General (8€)	Reduïda (6€)	General (8€)	Reduïda (6€)			
17 de març	8	13	30	11	66	-5	123
18 de març	22	6	56	17	22	-6	117

- **2a mostra EP. 17 i 18 de novembre**

Residència del 6 al 17 de novembre

Tapa:

- Divendres i dissabte: Felipe Nardiello (Roda Cyr)

Artistes participants:

- **Léa Legrand** ha presentat *LA CHUTE*, la peça personal en la que ha està treballant. Léa Legrand, a més de ser artista habitual de La Central del Circ, aquest any també ha format part del projecte DMAM – camins emergents al cabaret Mar2.

Tres personatges en un. Desequilibris físics, equilibri sobre una bola, posen en paral·lel la lucidesa i el perill. Caure per aixecar-se millor. Relliscar per desesperar. Arrossegat-se per recuperar-se. Diu l'artista: "Ella recorda les seves alegries, els seus dolors, aquestes caigudes que estan més o menys marcades. Ella està decidida a moure's sempre cap a endavant. Sempre s'aixeca gairebé indemne quan es pensa que s'arriba al final d'ella".

- **Amir & Hemda** (Amir Guetta i Hemda Ben Zui) han presentat **ZOOG**, un duet de mans-mans i acrobàcia de dos artistes formats a Le Lido.



Moviment acrobàtic i partnering utilitzant la tècnica de mans-mans d'una manera atípica, on la dona roman al terra i l'home està en l'aire. Estan jugant o és una baralla? No sempre és clar. L'objectiu és presentar al públic la complicitat d'una relació, intercanviant a més els rols habituals de gènere a l'acrobàcia. Amir i Hemda treballen junts des de fa 4 anys, investigant el moviment acrobàtic. La seva combinació inusual els fa crear un llenguatge on la lluita i l'afecte es confonen.

- **Darragh McLoughlin** ha presentat *The Whistle*

Un malabarista, un xiulet i el públic es presenten junts per crear multituds de moments. El concepte de The Whistle (xiulet) és gairebé una genialitat en la seva simplicitat: l'interpret en escena té un xiulet. Quan el bufa, l'audiència tanca els seus ulls, quan el bufa un altre cop, els obren. Darragh McLoughlin és un explorador dels objectes que crea i actua en les seves pròpies peces amb l'objectiu de compondre la seva experiència única a l'escenari. L'artista té molta influència del teatre, cinema i la dramatúrgia contemporània.

	TAQUILLA		ONLINE		Invitacions	NO ASSISTÈNCIA ENTRADIUM	Aforament
	General (8€)	Reduïda (6€)	General (8€)	Reduïda (6€)			
17 de novembre	13	10	37	15	35	0	110
18 de novembre	21	14	45	18	16	0	114

- **Residència de preestrena: Proyecto Precipicio, del 18 al 29 de setembre**

Projectes rebuts: 9

Residències atorgades: 1

Dotació: 2 setmanes de residència tècnica + una beca de 600€

Aquesta residència va permetre a la companyia *Proyecto Precipicio* de gaudir d'una residència tècnica del 18 al 29 de setembre per a preparar la seva pre-estrena que va tenir lloc el divendres 29 de setembre, en presència del sector, de professionals i del públic general.

El preu d'entrada va ser de 4 € que van permetre cobrir part de les despeses generades per la residència.

	ASSISTENCIA	RECAPTACIÓ
INVITACIONS	21	-
EQUIP	5	
ENTRADA GENERAL TAQUILLA	27	108,00
ENTRADA ANTICIPADA / ENTRADIUM	23	
TOTAL	76	108,00
NO ASSISTENCIA ENTRADIUM	-6	
ASSISTÈNCIA TOTAL	70	

La peça presentada era *LUGAR*, una creació col·lectiva de la companyia Proyecto Precipicio, composta per Vanina Fandiño, artista de circ, equilibrista, formada al Lido de Toulouse, Eleonora Gimenez, artista de circ, equilibrista, formada a l'Académie Fratellini a Paris, i Diego Vernazza, investigador, doctor en filosofia de l'Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales de Paris.

Els tres es coneixen des de la infància i comparteixen el gust pel circ, la música i l'escriptura, així com l'ús d'eines com la dansa, el teatre, la reflexió i l'acció política per escriure, pensar i fer circ.

LUGAR apareix com un punt de trobada entre aquests camins. Iniciat al 2014, el projecte ha rebut el Premi per la escriptura de l'Association Beaumarchais - SACD (Paris), ha estat presentat com a maqueta al centre de creació Le 104 (Paris) i ha estat pre-seleccionat pel projecte CircusNext.



Un veritable lloc és possible allí on tot és moviment, inestabilitat? Què seria, en suma, un lloc, un espai humà, habitable, en un món en perpetu desequilibri?

Idea original, direcció i interpretació: Eleonora Gimenez, Vanina Fandiño, Diego Vernazza (amb l'acompanyament de Michel Cerda i Nicanor De Elia)

Retroprojeccions : Frank Française

TROBADA AMB ESPAIS CÒMPLICES

El programa de suport a la creació de La Central del Circ està en constant adaptació a les necessitats i a les realitats viscudes al sector, i per això és important tenir moments d'intercanvi amb els diferents actors i actrius, ja siguin companyies o espais col·laboradors.

Fins ara s'havien organitzat trobades individuals amb cada espai, cosa que permetia valorar i millorar el suport a la creació de cara a l'edició següent, però no la reflexió conjunta entre els actors d'aquest suport.

Així va néixer la proposta d'una trobada col·lectiva, amb tots els espais còmplices actuals (Antic teatre, Festival Escena Poblenou, Fira de la Bisbal, Festival de Viladecans), més altres espais convidats per haver participat anteriorment al programa i de qui La Central encara busca la complicitat (Ateneu 9 Barris).

L'objectiu era doble; d'una banda valorar junts el suport que s'estava oferint des del 2015 amb el programa En Fabricació, i de l'altra obrir un espai d'intercanvi de coneixement i de pensament, on compartir idees per millorar el programa.

Organitzada el dia 17 de novembre, tot just abans de l'Aperitiu creatiu i de la Mostra EP, s'hi han reunit:

- Semolina Tomic (Antic Teatre)
- Xavier Campón (Festival de Viladecans)
- Georgina Majench (Festival Escena Poblenou)
- Lola Casademont i Albert Massaneda (Fira de la Bisbal)
- Guillem Pizarro (Ateneu 9 Barris).

Abans del debat obert, s'ha proposat una presentació de l'evolució del programa des de la seva creació al 2008, i la història real d'un procés de creació emergent, amb l'objectiu de contextualitzar la reflexió.

Llavors, durant aprox. una hora i mitja, els participants han intercanviat sobre els tipus de suport que proposen ara i els que podrien proposar en el futur, identificant els recursos dels quals disposen o podrien disposar (com a per exemple la possibilitat de proposar residències tècniques a espais col·laboradors).

Tots els participants han valorat molt positivament aquest moment de trobada, destacant que poc sovint els professionals del sector poden seure amb tranquil·litat per conèixer les accions dels altres i reflexionar sobre les seves pròpies.

De fet, aquesta trobada col·lectiva ha sigut pensada com al primer pas d'una sèrie de trobades professionals obertes a totes els professionals interessats en programar circ contemporani.

FORMACIÓ

El programa de formació ha estat dissenyat per complir amb l'objectiu de

fomentar el perfeccionament i desenvolupament dels creadors i creadores a través de la formació continuada

A diferència dels anys anteriors, aquest 2017 s'ha apostat per un format diferent, el Taller d'artistes, una experiència creativa on poder treballar amb artistes de circ en un context de taller.

Recollint les paraules del pla de gestió, en aquests tallers s'ha volgut "desplaçar la formació cap a una experiència en acció –la temàtica del 2017–".

Cada taller ha tingut un format i contingut diferent proposat pel propi artista convidat, i tots han acabat amb una mostra pública del treball fet durant la setmana a un espai col·laborador, fora de La Central. D'aquesta manera s'ha buscat la complicitat d'altres espais de la ciutat, per acostar-los al circ contemporani, crear vincles artístics futurs i, mostrar processos creatius en brut al públic general.

A diferència dels altres anys, aquest 2017 s'ha proposat també una selecció dels/les participants per part de l'especialista convidat, atenent el número de places disponibles i a diferents criteris segons el taller.

Els tallers d'artista de 2017 varen ser els següents:

- **Jean Michel Guy – Què és el que fa? Una exploració pràctica de la responsabilitat dramàtica.**

Del 5 al 10 de juny

Preus: 150€ / 120€ socis/es APCC

Sol·licituds: 7

Assistents: 7 (1 soci APCC) + 1 oient

El taller se centrarà en enfortir la responsabilitat dramàtica que exerceixen els participants en escena, alliberant la seva fantasia i intentant resoldre la paradoxa que es produeix entre consciència i ignorància dels efectes.

"Per renovar-se, tot i mantenir-se fidel a la seva especificitat, el circ ha

d'impulsar els seus límits, però no només els límits que la natura imposa al cos: tot tipus de límits. I, el més aviat possible, per tal d'evitar els nous estàndards acadèmics i estètics que l'amenacen. Però també ha d'impulsar els seus límits per a assolir més llibertat de significat, és a dir, una major consciència dels efectes que produeix (emocionals, socials), i més responsabilitat. La llibertat i la responsabilitat poden semblar contradictòries: és justament per a intentar reconciliar-los que finalment efectuarem aquest taller-reunió." J-M. Guy.

Els/les participants s'han posat, cadascuna al seu torn, en el càrrec de "directora / dramaturga" d'un grup.

El resultat escènic dels "exercicis" realitzats per cada grup ha estat sistemàticament presentat als altres grups, sent objecte d'una anàlisi col·lectiva llarga a la taula.

Tot i que inicialment va costar arribar a les inscripcions necessàries pel curs, tots els i les assistents van quedar-ne molt satisfets/es. Les seves valoracions remarcaven, sobretot, l'obertura de mires que els va proporcionar aquest taller i la importància de treballar la dramaturgia a escena sempre des d'un punt de vista de circ i no teatral.

La sortida del taller s'ha realitzat a la sala Scanner de l'Institut del Teatre per tal de convidar als estudiants de dramaturgia del propi institut. A través de la convocatòria oberta a l'assistència com a públic i a convidar personalment a persones interessades, hi ha hagut unes 20 persones de públic (estudiants dansa contemporània 2; circ 8; estudiants escenografia 3; públic general 7). L'experiència de trepitjar un altre espai que no fos La Central s'ha viscut pels/les artistes com a positiu, però des del punt de vista tècnic, s'ha posat de manifest que treballar un dissabte a l'IT resta moltes possibilitats tècniques. Per altra banda, la sala no està preparada per acollir disciplines de circ que requereixin muntatge i això no va permetre que tothom pogués treballar amb els seus aparells.



- Yuri Sakalov – Construcció de la tècnica d'aeris

Del 21 al 26 d'agost

Preus: 150€ / 120€ socis/es APCC

Curs cancel·lat

El taller està dedicat a la tècnica aèria, de qualsevol aparell aeri en parella. Ens ofereix un treball molt tècnic i molt acrobàtic, i fa que fins i tot allò més estàtic es converteixi en dinàmic.

El curs de Yuri Sakalov es va decidir introduir dins el programa de curs de formació de La Central perquè ha estat una gran demanda per part dels i les usuàries de La Central. Moltes de les parelles que practiquen disciplines aèries porten anys organitzant de forma particular un curs amb el Yuri de manera anual a La Central. Tot i la gran demanda, el curs no s'ha pogut tirar endavant per inconvenients administratius respecte a la manera de facturar per part d'aquest professional.

- Roberto Magro – L'actor de circ i el sentit de la metàfora

Del 16 al 21 d'octubre

Preus: 150€ / 120€ socis/es APCC

Sol·licituds: 32

Assistents: 15 (3 socis/es APCC)

Mitjançant exercicis d'entrenament i experiències escèniques, farem un recorregut cap al descobriment dels vectors que alimenten la presència escènica i la construcció d'esdeveniments escènics a partir d'una idea o un concepte fins la confecció d'una acció dramàtica.

Compartir en acció ha estat el motiu de la trobada. Els/les participants han efectuat dos temps de treball; un de mètode d'actriu/actor de circ i posteriorment l'estudi del circ com a llenguatge aprofundint en diversos conceptes dramàtics de base. A partir d'un concepte personal, han iniciat un itinerari des de l'acció escènica, la partícula més petita de la dramàtica, passant per la detecció i construcció dels esdeveniments escènics, aquells que precipiten el curs dels esdeveniments, fins al desenvolupament d'una acció dramàtica integral.

Des de fa dos anys Roberto Magro repeteix com a formador en aquest programa per la gran demanda que hi ha per part dels usuaris/es de La Central. Aquest taller rep generalment moltes més sol·licituds d'inscripció que places disponibles, així que s'ha proposat al Roberto que faci una selecció dels participants atenent al seu treball i/o nivell.

La sortida de taller es va realitzar en el marc del Festival Escena Poblenou, dissabte a les 17h de la tarda. Anunciat com a una sessió oberta del Taller d'artista de La Central, els artistes van poder presentar amb públic allò que van

estar treballant. Les valoracions han estat positives i, com d'habitual en el curs del Roberto, a les valoracions els participants es demana que sigui més llarg.

- **Mikel Ayala – Malabarista, escena i identitat**

De l'11 al 16 de desembre

Preus: 150€ / 120€ socis/es APCC

Sol·licituds: 12

Assistents: 13 (3 socis/les APCC)

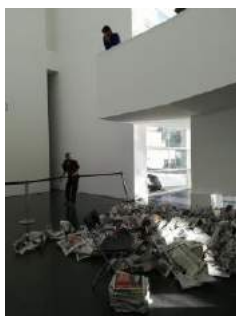
Aquest taller dona eines per guiar l'artista cap a la seva pròpia firma, la seva manera de viure el procés creatiu i l'escena. Qüestionarem el rol de l'actor-actriu-malabarista a través de l'entrenament, l'objecte malabàric i no malabàric, notació i escriptura, composició, improvisació i treball de text.

“La meua proposta pedagògica no es basa en ensenyar únicament el que jo faig. La idea és utilitzar la meua experiència i la tècnica que he desenvolupat, com a eines per ajudar l'artista en el camí cap a la seva pròpia firma, la seva manera de viure el procés creatiu i l'escena.” Mikel Ayala.

Han iniciat fent una posada en comú dels diversos mètodes de notació de malabars i posteriorment han posat especial atenció en la consciència i eficiència de l'entrenament i la cura de la pràctica quotidiana per tal de reduir els esforços. Diferents estratègies d'entrenament han estat compartides en funció dels objectius desitjats. Han abordat la recerca a través d'objectes comuns (no malabàrics) i materials desenvolupant noves pistes detectant així formes personals de fer malabars.

Aquest ha estat el primer curs/taller de malabars que s'ha tirat endavant a La Central després de molt de temps i, a més a més, amb molt d'èxit. La majoria dels participants han estat malabaristes que han vingut de Toulouse i/o de fora l'entorn de La Central del Circ, amb nivells i experiència en la disciplina molt variats.

La sortida de taller s'ha realitzat al MACBA, vinculant l'exposició de Brossa a la tasca que han fet els i les participants del taller. S'ha utilitzat l'espai de l'atri, passadís i la torre perquè durant 50 minuts poguessin passar diverses accions dels i les participants. La valoració dels i les participants i el MACBA ha estat molt positiva. Hi ha hagut unes 30 persones d'assistència com a espectadors/es.



TROBADES DE DISCIPLINA

Aquest 2017 han tingut lloc dues trobades de disciplines, corda llisa i mans-mans, tot i que des del pla de gestió se'n van proposar tres (aeris i bicicletes), aquestes no s'han realitzat per manca d'equip organitzador implicat. Una de les condicions de les trobades és que estiguin organitzades des d'una comissió d'usuaris i usuàries de La Central als quals s'ofereix tot el suport logístic necessari per part de l'equip d'oficines.

Amb l'experiència de les edicions passades, les comissions organitzadores han s'han responsabilitzat de més tasques organitzatives propiciant un millor funcionament de la trobada, així com una millora en el contingut i objectius. L'objectiu principal continua essent el de crear un espai d'intercanvi d'experiències i metodologies de treball dins d'una mateixa disciplina.

Assistència a les trobades:

TROBADA DISCIPLINES	INSCRIPCIONS	DATES
Corda llisa	112	Del 3 al 6 d'agost
Mans-mans	90	Del 12 al 15 d'octubre

Trobada de Corda llisa (6a edició)

Com en l'anterior edició s'ha convidat a una artista especialitzada en la disciplina que ha aportat el seu coneixement durant la Trobada. Al mateix temps s'han organitzat diversos tallers/espais per compartir coneixements i pràctiques que han proposat els organitzadors/es i/o participants de la Trobada i als quals els i les participants s'hi anaven apuntant in situ.

Per primera vegada hi ha hagut un grup de voluntaris coordinador de la Trobada liderat per dues persones que ha permès un molt bon funcionament.



Trobada de Mans-mans (6a edició)

Enguany s'ha convidat a un especialista en la cura del cos per compartir una sessió oberta amb tots els/les participants. També s'ha convidat a un especialista en la disciplina perquè liderés una xerrada/reflexió sobre la pròpia disciplina.

La Trobada de mans-mans enguany ha comptat amb la col·laboració dels estudiants de l'especialitat de mans-mans de l'Escola de Circ Rogelio Rivel. A canvi de la col·laboració durant els dies de la Trobada per a tasques de suport logístic han pogut participar tots els dies i ser uns participants més. L'experiència ha estat molt positiva per les dues bandes i han cregut mantenir-ho la següent edició.

Aquest 2017 hi ha hagut un total de 90 participants (del 100 possibles) i també s'ha destacat com a un element positiu per donar més espai i augmentar el nivell de seguretat entre participants.

JORNADA DE REFLEXIÓ SOBRE DRAMATÚRGIA

Aquesta primera jornada realitzada el 10 d'Octubre ha estat fruit d'un projecte de Circ Conceptual - Investigació de llenguatges escènics i de dramatúrgies en relació amb el projecte *I Love My Car* de Vivian Friedrich, qui va rebre una beca d'investigació de la Generalitat de Catalunya per a aquest mateix projecte.



Què és la dramatúrgia? Aquesta ha estat la pregunta que ha acompanyat tota la jornada d'intercanvi i treball sobre dramatúrgia i escriptura escènica. El passat 10 d'octubre es van unir per primera vegada creadors/es i gestors/es de diferents àmbits de les arts escèniques a La Central del Circ per parlar i discutir sobre la creació, el llenguatge escènic i la dramatúrgia.

A causa de la situació actual també es va comentar el paper d'una dramatúrgia en la política i l'escenificació d'un acte polític. I de retruc, quin paper ocupen el públic i la societat en la creació? Quina relació s'estableix pel que fa a la dramatúrgia?

Des de la direcció artística de La Central del Circ s'han trobat interessants aquestes preguntes i s'han proposat algunes respostes en les amenaces que des del camp de la mediació existeixen a l'hora d'introduir al circ contemporani a tota mena de públics, professionals o no.

Aquestes amenaces detectades, per molt simples que puguin semblar, posen en tensió aquesta mediació: la manca de professionals de la comunicació especialitzades/ats en circ contemporani, la presència insuficient o poc rellevant de les tasques, processos, testimonis, i de les obres de circ contemporani en els mitjans de comunicació públics i sobretot, la desaparició en els principals esdeveniments d'arts escèniques de la nostra ciutat d'accions d'apropament als processos de creació del circ dels nostres dies.

Aquestes absències i la seva substitució per una forma de circ que en la majoria de casos es considera com més "assequible", esborren de nou la capil·laritat, l'acceptació i per tan el desenvolupament del circ d'avui.

Lògicament aquests frens que tot i tractar-se d'un tema més conjuntural, han aparegut en unes jornades estrictament dirigides cap a l'artístic, han permès d'obrir diverses portes per endinsar-nos en noves àrees d'investigació i ens renoven les forces de desenvolupament i la futura confecció d'eines més perfeccionades d'irrigació circ.

En aquesta jornada hi van participar unes 15 persones. Totes convidades per Vivian Friederich segons trajectòria i interessos.

PROJECTES I COL·LABORACIONS

FORMES CURTES AL MERCAT DE LES FLORS

Després de l'èxit del cicle de formació i laboratoris proposat conjuntament al 2016, La Central ha proposat al Mercat de les Flors seguir reforçant la seva col·laboració mitjançant la programació de peces curtes tot just abans de la presentació de l'espectacle *Hallo* de Martin Zimmermann.

Així, els **dies 3 i 4 de març**, La Central del Circ ha tingut la oportunitat de presentar al vestíbul del Mercat una acció de circ composta de dues peces curtes (extractes de investigacions en procés), una de la mà de la companyia Viso & Rachel i l'altre de Cirque Désolé/Julieta Martín.

Incloent companyies de circ a la programació d'un espai dedicat al moviment, es buscava **profunditzar els vincles existents entre ambdues disciplines** i universos, aprofitant la presència d'un públic habituat a la dansa però no obligatòriament al circ contemporani.



FESTIVAL TRAPEZI

Enguany el Festival Trapezi iniciava una nova direcció artística i malgrat la previsió de La Central era seguir oferint el format de les visites per professionals a l'espai, des de la nova direcció no es va considerar interessant i es va oferir la oportunitat de presentar l'equipament i una peça de work in progress al matí de la jornada de professionals que va tenir lloc al Convent de les Arts d'Alcover.

En aquest sentit, la peça presentada va ser "Phantom" de Pablo Molina. Peça amb la qual es va graduar a l'escola superior de Lido i que després ha estat programada en diferents espais, com per exemple, La Mercè.

Des de La Central, se seguirà treballant per aconseguir una col·laboració amb el Festival que posi en major relació la creació i l'exhibició al territori, així com entrar en un major diàleg entre un dels principals centres de creació del territori amb el festival estratègic de la seva disciplina.

GREC FESTIVAL BARCELONA

En aquesta ocasió, per al festival Grec es va proposar la presentació d'una forma EP amb l'objectiu d'introduir l'activitat normal de La Central en un moment de gran visibilitat de les arts escèniques a la ciutat.



Així, es van presentar el treball de les següents companyies:

- Marta Camuffi - *Ballata per un'Ananas*

Marta Camuffi presenta *Ballata per un'Ananas*, un sol de 25 minuts que explica una surreal, misteriosa i excèntrica relació amb una pinya. Una història d'amor i odi, dolçor i elegància, ràbia i gelosia, on passions i instints s'arremolinen junts en una dansa pertorbada, gairebé sagrada. Aquest treball és el resultat de la seva actual recerca sobre la contaminació i la transformació com a conceptes bàsics i motors de recerca tant física com a artística.

Creuant i barrejant disciplines, busca reinterpretar la tècnica convencional i crear un llenguatge personal que sigui capaç, a través de l'acte escènic,

d'expressar la seva pròpia bogeria interior anant més enllà de la forma, per trobar la intenció en la gestualitat.

- Miguel Gigosos - Möbius

Möbius és un solo de malabars atípic, amb una trama i llenguatge propi. L'artista Miguel Gigosos va néixer en 1988 a Valladolid. Apassionat per la pintura i el skate, va estudiar física fins a arribar de manera orgànica als malabars. Nusos corporals, contorsions i sorpreses. Comportament inesperat, malabar inesperat. Amb desenes de pilotes d'un rosa intens, un ésser humà es retorça en tots els sentits de la paraula i instal·la nous codis a la seva disciplina

- Andreu Casadellà - Tret de sortida

Conèixer l'experiència d'un familiar dins del corredor de la mort durant l'època franquista ha detonat el replantejament de la idea de reclusió i empresonament. Com es mou un cos acrobàtic a qui li han llevat durant un temps el dret a la llibertat d'expressió? Inspirat pel pintor expressionista Egon Schiele, Andreu Casadellà modela el seu cos i juntament amb el trapezi washington i un gong presenta un espai en recerca constant d'equilibri.

- José i Dani - Ningunapalabra

Una parella que es coneix a la perfecció, no obstant una sorpresa arriba en cada trobada. Lluny de parlar de l'amor, aquesta parella poc comú parla amb els seus cossos. Ells evoquen llibertat, vol i adrenalina.

Jose&Dani, dúo format l'any 2011 per Josefina Castro i Daniel Ortiz, presenten *Ningunapalabra*. Després de 6 anys treballant junts en la disciplina del quadre aeri, actualment es troben immersos en la creació del cabaret "Terabak de Kiev" a París, al Théâtre Monfort, sota la direcció de Stephane Ricordel. Recentment, han guanyat la medalla de plata del festival "Cirque du Demain" a París.

Tot i que no va ser un èxit d'assistència com en altres EP's, segurament per l'època i per la difusió que es va fer de l'activitat des del Grec, es pot dir que aquesta activitat va permetre d'acostar un públic nou a La Central del Circ.

L'assistència per cadascuna dels dies va ser la següent:

Divendres 14/7

	ASSISTENCIA
INVITACIONS	25
ENTRADA REDUÏDA 6 EUROS	4
ENTRADA GENERAL 8 EUROS	18
ANTICIPADA / ENTRADIUM	45
EQUIP I CONTRAPRESTACIONS	12
SUBTOTAL TAQUILLA	104
NO ASSISTENCIA ENTRADIUM	-8
ASSISTENCIA TOTAL	96

Dissabte 15/7

	ASSISTENCIA
INVITACIONS	12
ENTRADA REDUÏDA 6 EUROS	19
ENTRADA GENERAL 8 EUROS	8
ANTICIPADA / ENTRADIUM	38
EQUIP I CONTRAPRESTACIONS	12
SUBTOTAL TAQUILLA	89
NO ASSISTENCIA ENTRADIUM	-3
ASSISTENCIA TOTAL	86

A més a més, també es va preparar una visita especial a l'equipament per als professionals del Grec Pro. En aquesta visita, van poder visitar l'equipament i veure petits extractes d'algunes de les peces que es presentaven a l'EP. Hi van assistir:

Nom	Cognom	Organización / Festival
Andreea	Anca	
Fátima	Beirao	Macao Cultural Affairs Bureau
Gian Maria	Cervo	Festival Quartieri Dell'arte - TSAM
Pierre-Henri	Charbonneau	Service spectacle-vivant et publics prioritaires du département de l'hérault
Gaston	Core	Sala Hiroshima
Mons	De Goede	Parktheater Eindhoven
Ana Marta	De Pizarro	Festival Iberoamericano de Teatro de Bogotá
Lilian	Ee	ACT 3 International
Low	Kee Hong	Macao Arts Festival
Ruby	Lim-Yang	ACT 3 International
Mikey	Martins	Freedom Festival UK
Angela	Mattox	PICA: Portland Institute for contemporary art
Beatriz	Monsalve	Festival Internacional de Teatro de Cali / Festival Internacional de Jazz Ajazzgo
Bia	Oliveira	Sadler's wells London
Maria	Pardo	Páramo Presenta
Serge	Patrick Borrás	La Grainerie
Rosa Maria	Plans Solduga	Fundació Catalunya - La Pedrera
Verónica	Rodríguez	L'Auditori de Barcelona
Gyorgy	Szabó	Trafó

LA MERCÈ

La Mercè i La Central col·laboren des de l'any 2015. Tot i que encara no s'ha trobat un format que conjugui perfectament les aspiracions que tenen una i altra entitat, La Central del Circ ha estat present en aquest esdeveniment a través de la presentació de la companyia francesa *Les Quat'Fers en l'Air* – companyia del programa de residències encreuades amb La Cascade - que ha presentat diverses vegades durant els tres dies del festival una forma curta de la seva peça “Gravir”.

Aquesta col·laboració ha sigut possible gràcies entre altres al suport del Institut Francès de Barcelona, el qual ha aportat l'allotjament de la companyia durant la residència a La Central i les presentacions al MAC.



NIT DE MUSEUS

Enguany per aquest esdeveniment, que va tenir lloc el vespre del 21 de maig, La Central va col·laborar amb La Virreina Centre de la Imatge. Va ser una col·laboració que es va decidir a darrera hora i potser per aquesta raó el diàleg entre tots dos espais va ser a l'inici confús. Finalment, però, es va decidir fer una creació “in situ” a la sala d'estil Rococó d'aquest centre, inspirada per l'obra de Ketty de la Roca que en aquells moments formava part de la exposició temporal, i que coordinar el director artístic de La Central, Johnny Torres, sota el títol *Alfabet manual* i on hi van participar els següents artistes:

- Miguel Gigosos, malabars.
- Amer Kabbani, portor mans - mans.
- Emiliano Pino, actor de circ, músic.
- Àfrica Llorens, acròbata mans - mans.
- Johnny Torres, actor de circ, acrobàcia mans - mans.

L'acció estava pensada per un grup reduït de 15 persones i es desenvolupava en total proximitat de públic i artistes. La Virreina no és un museu de molta afluència, per la qual cosa, l'aforament va ser molt apropiat per a l'espai.

Els catxets dels artistes i un desplaçament va ser cobert amb el pressupost que l'ICUB destinava a l'activitat, i es van destinar recursos extres per la contractació de personal de sala i un espai alternatiu de magatzem, que va aportar directament al Museu.

40è ANIVERSARI DE L'ATENEU NOUBARRIS – DIA MUNDIAL DEL CIRC

En el marc de la celebració dels 40 anys de l'Ateneu 9b i del Dia Mundial del Circ, La Central ha proposat el dissabte 22 d'abril una tertúlia sobre circ i creació, seguida d'un número de Lea Legrand.

Han participat a la taula les artistes Vivian Friedrich, Griselda Juncà, Marta Camuffi, la gestora Juliette Beaume i Johnny Torres, director artístic de la Central del Circ.

SETMANA DE LES USUÀRIES

Del dilluns 27 de novembre al divendres 1 de desembre ha tingut lloc la 1a setmana de les usuàries de La Central. Aquest projecte que ja s'havia plantejat com a "Primavera de circ" el 2016 no ha tirat endavant fins aquest 2017 sota el nom "Setmana de les usuàries".

La proposta ha estat pensada perquè persones usuàries d'aquest espai tinguessin l'oportunitat de reinventar l'ús de l'equipament, gestionant i realitzant durant una setmana activitats tan variades com cabarets, cursos, trobades, i allò que creguessin i consideressin interessant sempre dins les possibilitats i límits de l'equipament.

L'organització d'aquesta setmana ha anat a càrrec d'una comissió formada per persones usuàries d'aquest espai i s'han responsabilitzat de la producció, la comunicació i la gestió del pressupost, amb el suport del personal de La Central per dur-la a terme.



Des de la comissió s'han organitzat 4 iniciatives:

Taller de moviment

Curs dirigit pel ballarí i coreògraf Sebastian Belmar sota el nom de "Suelo y juego", de dilluns a divendres de 10.30h a 13.30h, gratuït.

El curs ha tingut molt bona acceptació entre les usuàries que han omplert el curs entre 15 i 20 persones al dia.

Escriptura col·lectiva

S'han proposat reflexions i preguntes entorn a la creació amb grans pancartes repartides per La Central perquè els i les usuàries poguessin aportar el seu punt de vista i, així, crear un relat conjunt.

Ha costat que els i les usuàries participessin de manera anònima, però s'ha aconseguit superar el paper en blanc.

En Reconstrucció

Seguint el format inicial d'En Construcció, el dimarts 28 de desembre a les 17h ha tingut lloc *l'En Reconstrucció*: 5 propostes/treballs artístics dels usuaris en el seu inici de creació i 5 minuts per cadascú perquè les presenti. El públic ha pogut intervenir/col·laborar en la peça tenint en compte que l'artista està en "major" i el públic en "menor". Després de les 5 peces hi ha hagut un petit pica-pica pels 30 assistents.

La proposta ha tingut molt bona acollida i totes les parts implicades han manifestat la voluntat de repetir-ho més endavant.

Cabaret de les usuàries

Com a tancament de la setmana de les usuàries, la comissió també ha organitzat un cabaret format per artistes voluntaris. A través d'una convocatòria oberta, la comissió ha seleccionat 11 números i ha convidat a una presentadora. La presentació s'ha estructurat en dues parts, entreacte i dues accions performatives.

Els artistes han participat de forma voluntària tot i que se'ls ha donat d'alta a la seguretat social des de La Central del Circ el dia d'actuació.

El beneficis del bar i l'entrada en format de "taquilla inversa" (amb aforament limitat a la sala de Posada en Escena) s'han repartit entre el grup d'artistes i equip voluntari del cabaret. A més, tots els artistes estaven donats d'alta a la seguretat social.

PLA DIRECTOR DE LA CENTRAL DEL CIRC

Tot i que les previsions eren tenir aquest document enllestit al febrer del 2017, quan es va presentar a Junta el primer esborrany es va creure que era necessari profunditzar i dedicar dues jornades més a alguns temes que havien quedat poc reflectits en el mateix.

Aquest document es feia necessari per a poder definir els espais de responsabilitat i d'oportunitat de La Central, la seva vinculació amb la comunitat de circ, la seva relació amb l'APCC, els seus reptes de futur i les seves mancances presents.

El consultor que ha dut a terme tot el procés a estat en David Roselló, gestor cultural de llarga trajectòria i amb molta experiència en el camp de la consultoria per a la planificació cultural i l'elaboració d'aquest tipus de documentació.

El procés ha tingut una part de recerca documental i una altra part d'entrevistes amb actors i actrius de la comunitat circense, així com altres agents propers i que tenen coses a dir i aportar respecte aquest equipament.

Si bé el resultat tangible de tot el procés, serà un document tancat, el que es valora més tot aquest procés és justament el procés mateix i els espais per a compartir punts de vista i expectatives respecte del projecte de La Central.

Així, es va decidir fer dues trobades més obertes a usuaris, socis i persones afins a La Central amb els temes: La internacionalització de La Central i el paper de La Central en el marc de les coproduccions.

Per qüestions de calendari, la primera d'aquestes trobades dedicada a la Internacionalització, no es va poder dur a terme fins el 13 de desembre. En aquesta sessió hi van participar unes 20 persones (usuaris/es, socis/es, junta de l'APCC, treballadores de La Central, etc.) i les conclusions serviran per enriquir el document final.

La trobada per tractar el tema de les coproduccions està prevista per inicis del 2018. Per la qual cosa, el tancament del procés del Pla Director 2017 – 2020, no es durà a terme fins aquest primer trimestre del nou any.

Quan el document ja tingui la seva versió definitiva, es farà una sessió de presentació del mateix de cara als usuaris i interessats/es, així com es presentarà a les diferents institucions que recolzen el projecte. Posteriorment, es socialitzarà a través d'internet i les xarxes socials.

COL·LABORACIÓ AMB L'ATENEU NOU BARRIS PER A LA REALITZACIÓ DEL CIRC D'HIVERN

Des de fa uns anys, La Central col·labora amb el Circ d'Hivern oferint un espai per a la creació durant quatre setmanes el darrer trimestre de l'any. Tot i que les col·laboracions amb l'Ateneu Nou Barris són moltes durant l'any, aquesta és una de les més representatives.

Enguany, aquesta residència ha allotjat el projecte "Soterrani Còsmic", dirigit per Los Corderos, durant l'inici de la seva creació.

XARXA D'ESPAIS DE CIRC DE CATALUNYA – XECC

És una xarxa d'espais de circ de Catalunya, públics o privats, que ofereixen recursos per a la creació, l'entrenament, la formació, la producció, l'exhibició o la distribució de circ amb l'objectiu de difondre i promoure aquesta art escènica.

La Central del Circ forma part d'aquesta xarxa des dels seus inicis amb l'objectiu de treballar en xarxa alguns dels temes crucials per al sector com són: la seguretat, les normatives, les formes de suport a la creació, etc.

Els seus membres es reuneixen cada dos-tres mesos i són els següents: Ateneu Popular 9 Barris (Barcelona), Almazén (Barcelona), La Nave Espacial (Barcelona), Gente Colgada (Barcelona), Escola de Circ Rogelio Rivel (Barcelona), La Central del Circ (Barcelona), L'Estruch (Sabadell), Circ Cric (Sant Esteve de Palautordera), Circo Los (Sant Celoni), Cronopis (Mataró), La Circoteca de Passabarret (Valls), La Crica (Manresa), La Llançadora i Roca Umbert (Granollers), Tub d'Assaig 7.70 (Terrassa), La Abuela Vuela (Sant Joan de Mediona), El Circ de les Musaranyes (Reus), Escola de Circ Saltimbanqui (Vilanova i la Geltrú).

PRESÈNCIA DE LA CENTRAL DEL CIRC EN FIRES I TROBADES

L'assistència a festivals, fires i trobades nacionals i internacionals permet situar La Central del Circ en el mapa del sector de les arts escèniques i fa palès el seu paper per a la vitalitat de les arts circenses a Catalunya i fins i tot a l'Estat Espanyol. Al 2017, un o més representants de La Central van assistir als següents esdeveniments:

- Diverses comissions de selecció de propostes per al Barcelona Districte Cultural (febrer i juliol). Hi assisteixen: Johnny Torres i Ione Hermosa.
- Jornades "Fresh Street" organitzades per Circostrada a Portugal del 24 al 26 de maig. Hi assisteix: Nini Gorzerino, cap de projectes.
- Festival CANVAS de Londres. Delegació catalana finançada per l'ICEC. Viatja Ione Hermosa del 18 al 20 de maig.
- Participació a les jornades dedicades als professionals del Grec Pro (del 5 al 7 de juliol). Johnny Torres i Ione Hermosa
- Taula rodona sobre creació i residències al Festival Deltebre l'11 de juliol. Intervé com a ponent Johnny Torres.
- Diverses trobades/debats sobre el futur de les Fàbriques de Creació en relació a la Mesura de Govern aprovada a l'octubre de 2017 (en diversos dies entre juny i octubre). Hi participa: Ione Hermosa
- Assistència al Festival Circa del 20 al 25 d'octubre. Hi assisteix: Johnny Torres.
- Stand del projecte De Mar a Mar a Fira Tàrraga. Del 7 al 10 de setembre. Hi assisteixen: Nini Gorzerino, Irene Soler, Mila Rodríguez i Ione Hermosa.
- Xerrada sobre "Trànsits de la Creació" durant presentació del nou festival de teatre i circ LEME 2018 a Illahvo a càrrec de Johnny Torres. 2 de desembre;

- Xerrada al voltant de la creació de circ contemporani en estructures de circ desmuntables durant el festival Bologna Cita di Circo dins del marc Forum Nuoci Circhi.

D'altra banda, és habitual que se sol·liciti la participació de La Central del Circ en jurats. Durant el 2016 s'ha participat en les següents comissions:

- Participació en el jurat de selecció de les beques de Formació del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya (Ione Hermosa).
- Participació en el jurat per selecció de projectes d'internacionalització de l'ICEC (Nini Gorzerino)
- Participació en el jurat per la selecció de projectes de circ de l'ICEC (Johnny Torres)

INTERNACIONALITZACIÓ

Aquest programa compleix amb l'objectiu d'

Esdevenir una plataforma de difusió per a les companyies i artistes i reforçar la seva connexió amb l'exterior a través de la creació de xarxes locals, nacionals i internacionals amb altres centres de creació i difusió d'espectacles de circ.

Aquest any 2017 ha estat marcat per una major presència de La Central del Circ a l'àmbit internacional, amb la participació activa a 5 projectes europeus (De Mar a Mar, Circus Incubator, CircusNext, Circollaborative Tools i Circostrada), de la presentació d'un nou projecte europeu (*CircusNext* + - no seleccionat) , i de l'execució de projectes més puntuals com la residència de creació en clau iberoamericana, gràcies al suport del Fons Iberescena i les residències encreuades amb França amb la col·laboració de l'Institut Ramon Llull i la Generalitat de Catalunya.

CIRCUS NEXT

La Central del Circ és un dels 9 co-organitzadors del projecte *CircusNext 2013-2017* coordinat per l'associació francesa Jeunes Talents Circ Europe. El projecte i la plataforma CircusNext reben el suport del Programa Cultura de la Comissió Europea. L'objectiu del projecte és detectar, acompanyar i promoure els autors emergents de circ a nivell europeu.

Aquest any 2017 ha estat marcat sobre tot per la *European Season of Arts*, l'eix d'exhibició del projecte al qual La Central només ha tingut un paper d'observador, i per la presentació dels resultats dels 5 anys del projecte al sector professional, a través de dues trobades anomenades Think Circus :

- *Think Circus #1* : 23 i 24 de març a Cherbourg i Rouen, en el marc del SPRING festival i en col·laboració amb la Plateforme 2 Pôles Cirque de Normandie;
- *Think Circus #2* : 17 i 18 de maig a París, en col·laboració amb La Villette.

El director artístic i la cap de projectes han assistit a les dues trobades, i la gerent a la trobada de París. Aquestes trobades han sigut oportunitats tant per consolidar els vincles amb el sector del circ professional (especialment el sector francès), com per reflexionar sobre la estratègia del projecte, el seu impacte i la situació actual del circ contemporani a Europa.

A més a més per a tal de seguir coordinant l'execució de l'actual projecte, el director artístic i/o la cap de projectes han assistit a 4 reunions de co-organitzadors/es:

- els 16 i 18 de gener a Gent
- els 22 i 23 de març a Cherbourg;
- el 19 de maig a París;
- i els 20 i 21 de novembre a París.

El projecte s'ha acabat amb aquesta última reunió del novembre a París.

XARXA CIRCOSTRADA

La Central del Circ forma part de la xarxa europea Circostrada des de 2012. Amb una cinquantena de membres repartits per tota Europa, aquesta xarxa per a circ i teatre de carrer se centra en la informació, l'observació i els intercanvis professionals. L'associació francesa *Hors les Murs* en porta la coordinació.

Les trobades són l'ocasió pels membres de conèixer la realitat local (conferències, espectacles), d'intercanviar sobre les seves activitats i reflexionar conjuntament sobre temàtiques comunes a través de workshops.

Com a membre, La Central del Circ ha participat al *Fresh Street*, una trobada professional en torn als arts de carrer i de circ, organitzada en el marc del festival Imaginarius a Santa Maria da Feira els dies 24, 25 i 26 de maig. A més a més de l'assistència a diferents conferències i de les trobades amb entitats europees conegudes, la cap de projectes Nini Gorzerino ha pogut conèixer a alguns actors del món dels arts de carrer i del circ portuguès, amb els quals La Central espera col·laborar més endavant.

CREACIÓ CIRCENSE EN CLAU IBEROAMERICANA · 2^a edició ·

Després de l'èxit de la primera edició de residència en clau iberoamericana, l'equip de La Central ha decidit posar en marxa una segona edició, i en aquest sentit s'ha llançat a finals del 2016 una convocatòria pública per a la selecció d'una companyia

procedent dels següents països: Argentina, Brasil, Colòmbia, Costa Rica, Xilè, Equador, El Salvador, Mèxic, Panamà, Paraguai, Perú i Uruguai.

De les 36 candidatures rebudes, la Cia Amorfo de Brasil ha estat seleccionada al març per realitzar la seva **residència de 5 setmanes** a la tardor, entre el 12 de setembre i el 13 d'octubre 2017.

La companyia, formada per dos joves artistes, Alice Rende Tibery (contorsionista) i Joao Osmar Silva (trapezi), estava treballant a la seva primera creació de llarga durada, la qual s'estrenarà a Brasil a la primavera 2018. Durant la seva residència, ha pogut **treballar en torn a l'expressió d'emocions** a l'escena, temàtica que està al cor de la seva dramaturgia, però que no sempre assolía imposar-se per ser rebuda com a novadora a l'àmbit del circ a un país com Brasil. Ha pogut compartir aquest treball amb la comunitat artística de La Central durant la mostra En Construcció (5 d'octubre) i amb visitants puntuals (assaig obert).

La seva estància a Barcelona també pretenia ser la oportunitat de **conèixer el teixit cultural local**, ben sigui assistint a actuacions (preestrena a La Central, Festes de la Mercè, cabaret d'espais autogestionats com a Cronopis)), o **visitant espais emblemàtics** com a l'Ateneu Nou Barris i la Escola de Circ Rogelio Rivel acompanyats pel director artístic de La Central.

Paral·lelament, la cap de projectes de La Central s'ha reunit varies vegades amb ells, per tal de fer un seguiment del seu procés de creació, però també per identificar les seves **necessitats tant quotidianes com a nivell de producció i de comunicació**. En particular, se'ls ha proposat un seguiment de les tasques de comunicació abans de l'estrena oficial.

Finalment gràcies a les col·laboracions de La Central amb altres centres de creació europeus, la companyia ha pogut iniciar la seva estada a Estocolm, Suècia (amb una residència de dues setmanes a Subtopia) i acabar-la a Toulouse, França (amb una residència i una actuació de una setmana a La Grainerie), el que li ha donat l'oportunitat d'estar en intens contacte amb la creació de circ europea.

Tant la companyia com l'equip de La Central ha valorat positivament aquesta residència.

Tot i això, cal apuntar que el fet que Alice Tibery hagi decidit participar a una nova creació a Europa a l'hivern 2017-18, es considera una dificultat afegida per l'evolució de la peça de la parella de cara a l'estrena oficial.

DE MAR A MAR

A inicis de 2016 es va aprovar aquest nou projecte transfronterer destinat d'una banda a reforçar els vincles entre les entitats del sector del circ de l'espai transfronterer; i de

l'altra a millorar l'orientació, la formació i l'acompanyament de les companyies, en particular emergents, amb l'objectiu de multiplicar les seves oportunitats.

Sota el nom *De Mar a Mar*, aquest projecte s'estructura en 3 eixos: Formació, Creació i Difusió; i implica 14 socis de l'espai transfronterer: La Grainerie (FR - Occitània), APCC - La Central del Circ (ES - Catalunya, Associació de Circ Rogelio Rivel (ES - Catalunya), Ax-Animation (FR - Occitània), Ajuntament de Bilbao (ES - País Basc), Ajuntament d'Osca (ES - Aragó), Belén Alvarez (ES - Navarra), Consorci Transversal (ES - Catalunya), Communauté de Communes Errobi - HAMEKA (FR - Nova-Aquitània), Diputació de Osca (ES - Aragó), Réseau en Scène Languedoc-Roussillon (FR - Occitània), Scène de Pays Baxe Nafarroa – Communauté de communes Garazi Baigorri (FR-Nova-Aquitània), Université de Toulouse II Jean-Jaurès (FR - Occitània), i Ville de Toulouse – Le Lido (FR - Occitània).

La Central està sobretot implicada a l'eix de Creació, compost per 2 dispositius: el Fons de creació (beques de suport a la investigació i creació dins de l'espai transfronterer) i el Companyonatge (dispositiu que permet a una entitat més consolidada acompanyar a un artista o companyia emergent per facilitar la seva inserció laboral).

L'any 2017 ha sigut un any intens amb l'execució de diversos dispositius :

- **Residències Fons de creació (1^a convocatòria)**

La Central ha acollit a les seves sales varies companyies seleccionades en el marc del Fons de Creació :

- Amer i Àfrica del 30 de gener al 10 de febrer, i del 8 al 12 de maig
- Elena Zanzu del 30 de gener al 3 de febrer, i del 13 de febrer al 17 de febrer
- Henry Mary G del 13 al 17 de març
- Dikothomia del 18 al 21 d'abril
- Los Galindos del 24 d'abril al 5 de maig
- Corinne Linder del 15 al 26 de maig
- La Belle journée del 29 de maig al 1 de juny
- Marta Camuffi del 29 de maig al 1 de juny
- Daraomaï del 12 al 23 de juny
- Alodeya del 7 al 11 d'agost

Les residències de companyies no usuàries de La Central sempre són bones oportunitats de nodrir la creació de la comunitat d'artistes d'aquest espai, gràcies a un contacte quotidià i a la possibilitat de poder intercanviar i veure en viu extractes de treballs en procés. Totes les companyies acollides han valorat molt positivament les condicions tècniques i humanes que se'ls han ofert.

Cal destacar que La Central ha hagut d'acollir en aquest primer any del projecte més residències de les previstes, en raó de la impossibilitat de realitzar aquestes residències a altres centres de creació de l'estat espanyol. Aquesta situació ha tingut

com a conseqüència dificultats per respondre a les necessitats de sales d'altres projectes i/o companyies.

- **Segona convocatòria del Fons de creació**

Durant els mesos d'abril i maig, la cap de projectes amb l'ajuda del soci coordinador Hameka (País Basc) ha liderat la preparació de la 2^a convocatòria en tots els idiomes de l'espai transfronterer (català, castellà, francès i euskera).

La convocatòria s'ha llançat a finals de maig i ha mantingut oberta fins a inicis de setembre. Les seleccions han tingut lloc els dies 26 i 27 de setembre a Osca (modalitat de recerca / preselecció modalitats de creació), les presentacions de selecció a Toulouse els dies 17 i 18 d'octubre (modalitats de creació). Seguint entre altres criteris la innovació, qualitat artística, heterogeneïtat de formats i repartició geogràfic, els socis han decidit acompanyar als següents projectes:

A. Modalitat de recerca (34 projectes rebuts):

- Javier García Pérez 'Mimo' / Cía. Barré (ES - Euskadi)
- Collettivo Terzo Livello (FR – Occitanie)
- Rouge Elea, Corine Cella (FR – Occitanie))
- LA JUNE (FR – Occitanie)
- Compagnie SCOM (FR – Occitanie)
- Collectif Noue (FR – Occitanie)
- Compagnie Le Trou de Conjugaison (FR – Occitanie)
- Cia. Nom Provisional (ES - Catalunya)
- Cia Voël - Jordi Serra Baleri (ES - Catalunya)

B. Modalitat de creació – artistes i companyies emergents (33 projectes rebuts) :

- Dikothomia compañía / Endika Salazar (ES – Euskadi)
- Elena Zanzu (ES - Catalunya)
- Random (ES - Catalunya)
- Fheel Concepts (FR – Occitanie)
- Hikénunk (FR – Occitanie)
- José & Dani (ES - Catalunya)
- Cia Capicua (ES - Aragó)

C. Modalitat de creació – artistes i companyies consolidats (22 projectes rebuts)

- Bivouac (FR - Nouvelle Aquitaine)
- Psirc (ES - Catalunya)
- Los Muchachos Production (FR – Occitanie)
- Marta Torrents (FR – Occitanie)
- Aller-Retour (FR – Occitanie)

Totes aquestes companyies rebran una beca i realitzaran les seves residències al llarg del 2018.

- **Seguiment de companyies seleccionades**

La Central ha estat designada com a “soci referent” per a varies companyies. Ser referent significa ser responsable, fins que s’acabi el projecte, del seguiment artístic, econòmic i administratiu de les següents companyies :

Primera Convocatòria (finals de 2016)

- Amer i Àfrica (modalitat creació emergent)
- Los Galindos (modalitat creació consolidada)
- Elena Zanzu (modalitat recerca)

(Per motius personals, la companyia Capes, inicialment seleccionada i acompanyada per La Central, ha decidit a inicis del 2017 renunciar a ser part del projecte.)

Segona Convocatòria (finals de 2017)

- Jordi Serra –Cia Voël (modalitat recerca)
- Cia Nom provisional (modalitat recerca)
- José & Dani (modalitat creació emergent)
- PSIRC (modalitat creació consolidada)
- Random (modalitat creació emergent)

- **Companyonatge**

La Central del Circ ha seleccionat les companyies beneficiàries d’aquest dispositiu de suport a la creació a través d’una convocatòria pública llançada a finals del 2016.

Al Febrer 2017 han sigut seleccionats:

- **Marta Camuffi**, acompanyada per la companyia Mumusic Circus, per la creació *Flou variété* en el marc del Companyonatge individual (un artista emergent s’incorporarà a una companyia consolidada durant 2 anys, participant a les seves creacions i profunditzant la seva pròpia investigació).

La Central s’ha encarregat d’organitzar algunes residències, ha proposat accions de formació i ha supervisat la gestió econòmica i administrativa.

- **Cia PSIRC** per la creació *El Meu Nom és Hor* en el marc del Companyonatge experimental (una companyia emergent es beneficia de setmanes de residència a La Central i d’una beca per despeses de producció, manutenció, formació i col·laboracions artístiques fins al abril 2019).

La Central s'ha encarregat d'organitzar algunes residències a França, ha seguit el procés de creació i ha supervisat la gestió econòmica i administrativa.

- **Selecció d'artistes per al cabaret *Camins Emergents***

Com a membre del projecte, La Central ha fet part del comitè de selecció dels artistes del dispositiu Cabaret Emergents, el qual pretén permetre donar més visibilitat al circ contemporani amb una proposta pluridisciplinària i variada.

Els artistes seleccionats a través d'una convocatòria pública han sigut:

- Garazi Pascual Esnaola (cable)
- Léa Legrand (bola)
- Laura Picard (equilibris)
- Ana Pérez de Manuel (corda)
- Alain Fernandez (equilibris amb bastons)
- Silvia Capell Botey (roda Cyr)
- Sergio González (roda Cyr)
- Pablo Molina Tovar (equilibris i contorsió)

El cabaret *Camins Emergents*, dirigit per Jordi Aspa de la companyia Escarlata Circus, s'ha estrenat al maig 2017 a Bilbao.

- **Seguiment del projecte**

Per a tal de coordinar l'execució del projecte, a més a més del seguiment i justificació de despeses i de reunions no presencials (via appear-in), la cap de projectes, a vegades acompanyada del director artístic, ha assistit presencialment a les següents reunions:

- 28 de març, Barcelona: Seminari POCTEFA
- 30-31 de març, Barcelona: reunió de seguiment, selecció Camins emergents i companyonats
- 26 i 27 de setembre, Osa: seleccions + comitè de coordinació + comitè tècnic
- 17 i 19 d'octubre, Toulouse: presentacions + comitè tècnic

Paral·lelament, amb l'objectiu de donar la millor visibilitat possible al projecte, La Central ha participat a la selecció d'una empresa de comunicació, a l'elaboració de les notes de premsa i al disseny d'un flyer mencionant totes les companyies seleccionades. També ha presentat el projecte a Trapezi (presentació a professionals, maig) i a Tàrraga (estand, setembre).

CIRCUS INCUBATOR

Circus Incubator és un projecte impulsat per La Grainerie (FR), que va ser aprovat dins del programa Erasmus Plus al mes de juliol 2015.

El projecte funciona com una incubadora internacional de projectes de circ per a artistes de menys de 30 anys d'Europa del Nord i del Sud i d'Amèrica del Nord i del Sud. Permet als/les artistes participants desenvolupar una manera de funcionar que integri investigació artística i enfocament empresarial, a través de la participació a tallers d'investigació artística i intercanvi. L'objectiu és, d'una banda, sensibilitzar els i les joves artistes sobre la necessitat d'internacionalitzar el seu recorregut per ampliar la seva experiència, les oportunitats futures i el seu imaginari artístic i professional, donant-los eines empresarials. I d'altra banda, sensibilitzar els professionals de la difusió respecte a l'acompanyament de joves artistes a mig-llarg termini.

Els socis són: La Grainerie (França) – coordinador, Circus Info (Finlàndia), Luni Produções (Brasil), La Central del Circ (Catalunya), La Tohu (Canadà), Cirko (Finlàndia) i Subtopia (Suècia).

El projecte preveia dues sessions de treball, amb dos temps a cada sessió: primer un taller d'investigació artística on participaven 16 joves artistes autors/es (procedents de Brasil, Espanya, Suècia, França, Canadà i Finlàndia), seguit uns mesos més tard d'un segon taller que mesclava el grup d'artistes a un segon grup compost de 16 professionals (procedents de Brasil, Espanya, Suècia, França, Canadà i Finlàndia) disposats a recolzar l'enfortiment del sector a través de la creació jove. Tant els artistes com els professionals han estat seleccionats a través de convocatòries públiques al 2016.

Al 2017 només s'ha realitzat l'últim taller de la segona sessió (iniciada a Brasil al novembre 2016). A aquesta sessió no hi ha participat cap artista local, tal i com ho preveia el projecte, tot i que sí 2 professionals: Rosa Colell i Clara Matas, acompanyades de la cap de projectes de La Central del Circ. Aquest **taller transversal**, organitzat a Estocolm (Suècia) al febrer i dirigit per Albin Warette (França), Renato Rocha (Brasil) i Yohann Le Floch (França), posava l'accent sobre la trobada i la creació de vincles més propers entre artistes i professionals, que han treballat separats o en tàndem (1 artista - 1 professional). Com a la primera sessió, tots els participants s'han mostrat molt agraïts pel format d'aquest taller que ha permès trobades més properes i de qualitat entre artistes i professionals, així com un intercanvi molt enriquidor sobre les eines i dificultats de la inserció professional a nivell internacional.

Durant aquest últim taller la cap de projectes ha assistit a una **reunió de tots els socis** del projecte durant la qual s'ha valorat el desenvolupament del projecte i avançat idees per l'eventual elaboració d'un futur projecte sobre les mateixes bases.

Aquest projecte també preveia la **disseminació dels resultats** per permetre la seva reproducció en altres contextos. En aquest sentit, La Central del Circ ha participat a la presentació pública feta als professionals a Tàrraga al setembre, i al seminari final organitzat a l'octubre durant el festival Européennes de Cirque a Toulouse (França).

Així, la cap de projectes ha intervingut com a soci del projecte a la taula rodona sobre

els beneficis i dificultats d'una tal acció a nivell internacional, i el director artístic ha assistit a la reunió de presentació del futur projecte.

El projecte s'ha acabat amb aquest seminari del octubre a Toulouse.

CIRCOLLABORATIVE TOOLS

Aquest nou projecte europeu, finançat pel programa Erasmus+, va ser presentat al octubre 2015 i aprovat a l'estiu 2016. Coordinat per La Grainerie, CIRCollaborative Tools vol resoldre i superar els problemes d'organització provocats per la creixent flexibilitat i/o precarietat dels recursos a disposició dels seus equipaments i/o equips artístics, apropant nous mètodes de treball on-line als actors del sector del circ, tant artistes com gestors.

El projecte proposa llavors entre febrer 2017 i abril 2019, tallers, residències i visites internacionals, per tal de descobrir i apropiar-se les eines digitals i plataformes col·laboratives existents, adaptar-les a les seves necessitats, experimentar-les i finalment estendre la seva utilització per tots els actors del sector.

Els altres socis del projecte són La Grainerie (França), Espace Catastrophe (Bèlgica), Cirqueon – Zahrada (Rep. Txeca), Associazione Ideagorà (Itàlia), Mze - Hungarian Juggling Association (Hongria), Arts Printing House (Lituània), Festival Circolo (Països Baixos) i Ekito (França).

La primera acció executada ha estat el taller “C0 Starting Training Session”, organitzat a Liempde (NL) del 2 al 6 de maig. Hi han participat la cap de projectes i un artista, Joan Ramon Graell. L'objectiu d'aquest taller era introduir el projecte de manera concreta a tots els participants perquè poguessin començar a experimentar en els seus àmbits. La setmana ha estat organitzada en grups de treball específics de l'àmbit de cadascú i dedicats a imaginar el contingut dels propers tallers: un grup ha treballat sobre l'aplicació de les eines digitals al procés de creació, un grup sobre les possibilitats de cooperació i l'últim sobre els problemes de gestió d'espais.

L'acció següent ha tingut lloc a Busca (Itàlia) del 2 al 6 d'octubre, i estava adreçada a artistes que havien estat seleccionats a Catalunya a través d'una convocatòria. Hi han participat Maddalena Chiada (Cia Las Sistars), Vivian Friedrich, Clara Cortès i la cap de projectes. Aquest taller estava destinat a familiaritzar els/les artistes presents a les eines i plataformes digitals, i organitzar les experimentacions pràctiques de certes companyies (Las Sistars per exemple).

Finalment, la última acció que ha tingut lloc al 2017 ha estat el taller enfocat a la cooperació cultural, en el qual han participat la cap de projectes i la gerent. aquest taller va tenir lloc a Praga (Rep. Txeca) del 6 al 10 de novembre. Els/les participants, dividits en grups de treball amb diferents objectius, han pogut descobrir noves eines i imaginar junts i al seu àmbit projectes utilitzant aquests eines.

Cada taller ha permès l'intercanvi dinàmic amb els altres participants i així mateix una millor percepció de les realitats culturals de cadascú. També ha estat per a tots els participants una bona oportunitat de descobrir un context local, visitant espais i coneixent als seus actors.

Paral·lelament, durant l'estiu s'ha llançat una convocatòria i seleccionat al director artístic dels Labs, activitats de recerca artística i experimentació digital que tindran lloc al 2018. Estaran dirigits per Sven Demey.

RESIDÈNCIES ENCREUADES

Les *Residències Encreuades* tenen com a objectiu donar a artistes emergents i consolidats/des la possibilitat de desenvolupar el seu projecte en un context favorable, prioritzant la creació per sobre de la difusió.

La Central del Circ organitza aquest tipus de residències amb França des del 2015. Després de dues edicions en col·laboració amb la cooperativa 2R2C, amb qui La Central buscava posar en relleu les seves especificitats i la seva complementarietat en matèria de suport a la creació, l'edició 2017 ha marcat un gir al desenvolupament d'aquest projecte, gràcies al suport específic de l'Institut Ramon Llull, a la col·laboració de l'Institut Français i la incorporació de dos centres de creació molt reconeguts a França: el centre de residències de circ i "Pôle national du cirque" La Cascade a Bourg Saint Andéol, i el "Pôle national du cirque" La Verrerie a Alès.

Tot i aquestes millores, l'estructura de les Residències Encreuades no s'ha modificat, conservant com a eix principal l'intercanvi de companyies per la realització de residències al país veí.

Les companyies catalanes escollides han estat:

- **Amer i Àfrica Circ Cia**, una companyia emergent que treballa la creació del seu primer espectacle de llarga durada, *Envà*. Han realitzat la seva residència a La Cascade del 18 al 26 de setembre.
- **Joel Martí i Pablo Molina**, una altra companyia emergent que treballa ara mateix a la seva primera creació, *Random*. Han realitzat la seva residència a La Verrerie del 4 al 14 de setembre, on han proposat una presentació pública l'últim dia.

La Central ha acollit al seu equipament :

- **Les Quat' Fers en l'Air**, una companyia francesa emergent que ha aprofitat la seva residència a La Central del Circ del 12 al 23 de setembre, per treballar a la versió curta de la seva peça *Gravir*, presentada a les Festes de la Mercè els

dies 23, 24 i 25 de setembre 2017. Un parell de dies abans, han ofert als i a les usuaris/es de La Central un assaig obert seguit d'un debat.

- **Pierre-Jean Bréaud**, una companyia resident de La Verrerie. Aquesta residència per motius d'indisponibilitat de la companyia, es farà del 5 al 16 de març 2018.

Durant les residències s'ha fomentat la col·laboració activa entre la companyia i altres actors del lloc de residència (artistes locals, professionals del sector, entitats veïnes), així com el contacte amb el públic local a través de mostres i/o assajos oberts.

Destacar que La Cascade i La Verrerie són ambdós Pôle National du cirque i comparteixen amb La Central bones condicions tècniques i una filosofia respecte a la creació molt propera. La participació d'aquests centres ha permès oferir millors condicions de creació i concentració a les companyies participants.

A més a més, més enllà de la realització d'aquestes residències, aquest projecte ha permès a La Central apropar-se de manera concreta a dos socis amb qui comparteix valors i així iniciar un camí de col·laboració que esperem s'ampli amb el transcurs del temps.

MEDIACIÓ CULTURAL

Sent un espai de treball i de creació, on molt sovint els artistes hi busquen un cert aïllament i reclusió, l'obertura del centre de cara al públic general i la ciutadania mereix d'una atenció especial i una estratègia concreta.

En aquest sentit, es proposen un seguit d'activitats que van des de l'obertura dels espais de La Central per mostrar part de la seva activitat a la ciutadania fins a les accions conjuntes entre artistes de circ i col·lectius de l'entorn més immediat amb una profunda vocació d'anar-se fent, cada cop més, un equipament de referència també pel barri.

FIRA ENTITATS DEL BESÓS

Com cada any, La Central ha participat a la Fira d'Entitats del Besós. Tot i ser una proposta que engloba petites associacions del barri, es creu que és d'interès ser-hi per donar a conèixer la nostra activitat de sector i per al mateix temps, intentar apropar l'equipament al territori que habita. Aquesta presència a la Fira permet apropar-se a altres entitats amb qui podem crear sinèrgies, com ara el Centre Cívic Besós, AMPA's de diferents escoles del barri, Associació de Veïns del barri de Besós, etcètera.

Al 2017, s'ha seguit apostant per una presència sense stand i participar amb un actuació. En aquest sentit, es va proposar la companyia Estropicio amb el seu

espectacle “Praxis”. Aquest tipus de col·laboració permet portar als carrers més propers i a un públic majoritàriament no avesat a aquestes propostes, circ contemporani.

EN RESIDÈNCIA

En Residència és un programa de l'Ajuntament de Barcelona que busca connectar el món educatiu amb el món artístic, a través de residències d'artistes dins d'instituts. Cada residència implica a tres actors/actrius: una companyia (en el nostre cas, de circ contemporani), un institut i una entitat medidora; i es duu a terme a través de sessions setmanals durant tot el curs escolar.

Un dels objectius principals és que el grup d'alumnes adquireix una mirada diferent del que és l'art a través del descobriment d'un univers particular i de les tècniques que li són vinculades.

La coordinació del programa per part de La Central ha implicat a partir del maig la selecció d'una companyia disponible per realitzar el projecte durant tot l'any, i a partir del setembre, el seguiment de la posada en marxa de la residència, i l'assistència a varies trobades de informació i intercanvi amb els altres actors del programa (ICUB, mediadors i equip docent).

La companyia que farà la residència d'enguany seran Scarlata Circus i l'IES és el Salvat-Papasseit de la Barceloneta.

SANT MARTÍ DE CIRC

Per primer any, l'APCC ha organitzat enguany un festival de circ pel barri del Besós, anomenat Sant Martí de Circ. Amb l'objectiu d'acostar el circ al barri, es va encarregar la direcció artística del Festival a la cooperativa Coop de Circ.

La Central del Circ va voler sumar els seus recursos a l'esforç d'aquesta primera edició i va participar-hi amb la cessió de diversos materials (equips de so, llums, etc.) així com també va aportar el catxet d'una de les companyies que hi van actuar, Capicua, antiga resident de La Central del Circ.

El festival va tenir lloc del 7 al 9 de juliol a diferents escenaris del carrer d'Alfons el Magnànim.

ESTIU AL BARRI

Així com ho va fer l'any passat, el 2017 La Central ha seguit col·laborant amb la celebració de l'Estiu al barri, un projecte promogut pel districte de Sant Martí a la zona

del Barri Besós. Aquest certament busca oferir programació cultural i activitats lúdiques a l'espai públic del barri durant totes les tardes d'estiu, del 20 de juny al 15 de setembre.

La Central, com a equipament del barri i com, a més, entitat interessada a promoure la presència del circ en diferents espais, formats, etc. Va considerar interessant de proposar a tres companyies del viver de La Central que presentessin les seves peces en una de les places del barri més concorregudes a nivell de veïns i comerços.



Així, es varen presentar la companyia EIA amb el seu espectacle "Espera" dissabte 5 d'agost a les 19:00h.; la cia. Zero Circo amb l'espectacle "In(finit)" el dia 2 de setembre a la mateixa hora i finalment, la cia. Circo no Ato, que recién arribats de Brasil van voler fer una mostra oberta del seu procés de creació en el marc d'aquesta activitat amb el barri. Aquesta mostra, "A Salto Alto", va tenir lloc el 3 de setembre a la mateixa hora que les altres.

L'assistència a tots els espectacles va ser un èxit. Es calcula una mitjana d'unes 50 persones per a cadascun dels espectacles i amb un perfil de públic molt divers, des de persones del barri, nens i nenes i famílies, a artistes i altres professionals del sector del circ.

La valoració que l'equip d'Estiu al Barri fa de l'activitat és molt positiva, tot i que, tan elles com La Central considerem que el temps destinat per treballar les propostes no és l'adequat, ja que inicia només 2 mesos abans de que comenci l'esdeveniment i no permet fer treballs de fons amb la comunitat ni amb continuïtat.

JUGUEM AL CIRC

Juguem al circ és un projecte que va arribar a La Central de la mà del Casal del Barri. Durant 5 dimarts consecutius, 15 nens i nenes del barri en situació de vulnerabilitat, van estar fent tallers de circ amb formadors i formadores proposats per La Central del Circ.

Aquesta activitat es va poder finançar gràcies a la l'Agència Catalana de Salut Pública. La col·laboració de La Central va consistir en l'assessorament i la cessió de les sales i materials per a poder fer els tallers.

TALLERS DE CIRC

Enguany han visitat l'equipament 237 nens i nenes provinents d'escoles i casals de la

ciutat. Aquesta xifra és molt poc superior a la de l'any anterior, i molt inferior a altres anys. La gran ocupació dels espais de La Central fa que cada dia sigui més complicat poder dedicar espais a aquest tipus de taller.

Actualment, només es reserven espais per a grups de no més de 20 persones (simultàniament) i en horari de dilluns matí, de manera preferent.

Escola / Casal	Persona de contacte	Mes	Dia	Número d'infants	edats
Escola Ipsi	Gemma Sánchez	Febrer	23	30	de 12 i 13
Fundació Llor	Montse Torres	Maig	25	27	de 15 i 16
Escola Francesc Macià	Jordi Luengo	Maig	22/26	50	de 7 a 12
Fusion for Energy	Cristina Ortiz	Juny	26	50	de 4 a 7
Fusion for Energy	Cristina Ortiz	Juliol	3	50	de 8 a 11
Sant Marc de Sarrià	Carla Asmarats	Juliol	13	30	de 2 a 5

A mitjans de 2017 s'ha fet una convocatòria oberta per escollir l'empresa organitzadora d'aquests tallers. Després de rebre 3 sol·licituds s'ha considerat que el millor projecte era el de l'empresa "Encircat", la mateixa que havia estat fent els tallers a La Central fins ara. Aquest projecte proposava una investigació i ganes de buscar un acostament diferent del que fins ara havien estat duent a terme. Aquesta voluntat d'investigació, tan propera als objectius de La Central, ha estat el que ha fet decantar-se per elles.

El projecte amb Encircat contempla una residència a La Central que tindrà lloc durant el mes de gener de 2018 i en el que es dissenyaran els nous formats dels tallers de manera conjunta amb l'equip de La Central del Circ.

D'altra banda, durant el 2017 s'ha estat treballant en el dossier de presentació dels tallers de circ corporatius per dur a terme algunes accions proactives en la captació d'empreses interessades en fer aquests activitats amb els seus treballadors.

Aquest 2017 s'han fet 2 tallers corporatius a empreses farmacèutiques; un per a públic adult i l'altre per a públic infantil. Els tallers han estat de 2h i han acabat amb un pica-pica a la zona de lleure de La Central, sempre proporcionat per la pròpia empresa organitzadora.

Tot i que només s'han materialitzat 2 tallers de circ, s'han rebut 10 sol·licituds al llarg de l'any als que s'ha fet arribar un pressupost.

Els tallers corporatius per adults ens ajuden a la creació de nous públics i de descoberta del món del circ a altres sectors i, també constitueixen una nova font de finançament.

Empresa	Data	Núm. participants	Públic
Roche	23/05	20	Adult
Sanofi	11/11	30	Infantil

VISITES GUIADES

A més a més dels tallers, les visites guiades per l'espai i les jornades de portes obertes són també una manera d'obrir l'espai a la ciutadania i donar a conèixer les creacions del sector.

Generalment són visites destinades a professionals del camp cultural o estudiants de màsters/postgraus/cicles superiors de gestió i/o producció cultural.

Així doncs, enguany, les entitats que ens varen visitar varen ser les següents:

Entitat	Mes	Dia	Participants
Animación sociocultural y turística del INS Salvador Seguí	Febrer	9	3
Dinamització, programació i desenvolupament d'accions culturals del SOC	Febrer	13	20
Grup d'estudiants d'arquitectura	Marc	13	3
Centre ocupacional Paidós	Març	23	25
Regidoria de Cultura de la Comunitat de Madrid	Maig	4	5
Foro Iberoamericano de jóvenes	Maig	4	34
ICAF International community arts festival	Agost	17	8
Delegació Govern de Barranquilla (Colòmbia)	Setembre	20	4
ERAM - Universitat de Girona	Octubre	5	9
Bigote de Gato - Perú	Desembre	15	6

A més a més, La Central va participar també amb la Fundació Interarts acollint una parella d'estudiants de RANÉPA, escola d'administració pública del govern rus. Les dues estudiants van fer una estada d'una setmana a La Central amb un treball de "Job shadowing", pel qual, van poder acostar-se als diferents perfils professionals dels treballadors i treballadores de La Central, així com també, van poder entrar en contacte amb les companyies en residència, conèixer les dinàmiques de creació d'una companyia, les rutines de l'entrenament, etc.

Aquesta estada va tenir lloc del 17 al 21 de maig.

MODEL DE GESTIÓ

REUNIONS USUARIS I USUÀRIES

Enguany, s'han seguit realitzant les **reunions mensuals amb usuaris i usuàries** cada últim dimecres de mes a les 15 h a la zona de lleure.

Aquest és un moment important per tal de poder tenir un diàleg amb els usuaris i usuàries del centre, respondre a les seves demandes, escoltar les seves necessitats i mirar de consensuar, sempre en la mesura del possible, les decisions a prendre respecte l'activitat del centre.

L'assistència per part dels usuaris i usuàries és molt variable. Els dies aquells en què s'hi parlen de temes de major interès es pot arribar a reunions de 50 persones, mentre que alguns dies, s'han hagut de suspendre per falta d'assistència.

Actualment, s'està estudiant la possibilitat de fer aquestes trobades trimestralment i alternar els horaris entre matins i tardes per ampliar les possibilitats a diferents disponibilitats.

CONSELL ARTÍSTIC

Aquest ha estat el segon any de funcionament d'aquest consell el qual ha servit per fer-ne alguns ajustaments. S'ha ampliat el nombre de membres del consell per tal de poder-ne assegurar l'assistència a les sessions de valoració d'un mínim de 5 persones.

Actualment, els i les membres del Consell són un total de 11 persones: Albert Ubiastre, Bet Garrell i Marcel Escolano, Clara Prieto, Elena Zanzu, Francesca Lissia, Grisleda Juncà, Jorge Albuérne, José Luís Redondo, Manuela Gracián, Sergio González i Sílvia Capell. A més, té un vot especial el Director Artístic de La Central, Johnny Torres i a les sessions hi participen també, la cap de projectes de La Central, Nini Gorzerino, i la gerent, Ione Hermosa.

A més a més, s'ha decidit també retribuir de manera simbòlica la dedicació que suposa la lectura i valoració dels diferents dossiers que es presenten per a cada convocatòria. La quantitat pactada són 60 euros que poden ser cobrats o intercanviats per cursos, descomptes en la quota o el lloguer de sales de La Central, etc.

Enguany s'han realitzat un total de tres trobades, 2 d'elles per a valorar i seleccionar projectes i una tercera per a parlar del projecte de La Central, sobre temes relatius al seu paper en la relació amb esdeveniments de la ciutat com La Mercè, o el Grec, i en el paper que li pertoca pel que fa a la difusió del circ contemporani a la ciutat.

JUNTA DIRECTIVA DE L'APCC

La Junta directiva de l'APCC és l'òrgan de govern de La Central del Circ. Les reunions amb la Junta s'han produït almenys un cop al mes i han servit per a fer un seguiment de la gestió de l'equipament i discutir qüestions relatives a nous plantejaments, activitats, etc.

Per assegurar la connexió de l'equipament amb el sector, la darrera legislatura de la junta va proposar que la direcció artística i la gerència de La Central del Circ formessin part de la junta directiva de l'associació, amb veu, però sense dret a vot.

FINANÇAMENT

INGRESSOS

Els principals ingressos propis provenen de les quotes dels usuaris, els lloguers de sales de creació per part de companyies, les quotes de la formació continuada i, en menor mesura, el taquillatge de les mostres de residències, el lloguer de materials i magatzems, les oficines dels vivers i la sala de teràpies corporals.

Durant el 2017 aquests ingressos han estat en relació amb els previsions, fins i tot lleugerament superiors pel que fa a l'ingrés per quotes i per l'ús de la sala d'entrenament.

Pel que fa a les subvencions, aquests representen vora del 80% dels ingressos que La Central ha tingut aquest any. L'ICUB ha aportat prop del 42% d'aquests ingressos, des del Departament de Cultura de la Generalitat s'està aportant prop del 30% i la resta, són les aportacions dels diferents projectes europeus que es duen a terme.

COL·LABORACIONS EN ESPÈCIES

Des de la seva creació, La Central del Circ col·labora amb la **Xarxa d'Espais de Circ de Catalunya** (la XECC) a través de la qual, entre altres coses, s'han pogut mutualitzar l'ús d'alguns materials d'aquest equipament.

Amb la **Revista Zirkòlika** La Central del Circ hi porta col·laborant també des de fa temps. Aquesta col·laboració comporta la cessió d'un espai de magatzem per a l'arxiu de la revista, per la qual cosa, la revista ofereix com a contrapartida de la cessió de dos espais publicitaris i, mínim, 1 reportatge a l'any.

Pels premis Zirkòlika, que organitza la mateixa publicació, es va oferir el Premi a la millor Posada en Escena, atorgant-se 2 setmanes en una sala de creació, residència que es materialitzarà durant el 2017.

Circ d'Hivern de l'Ateneu Popular Nou Barris: fruit de la col·laboració de molts anys amb l'Ateneu, enguany se'ls cedeix l'espai d'una sala de creació durant 1 mes.

CONTRAPRESTACIONS

Enguany les contraprestacions han tornat a funcionar com feia un temps, sense convocatòria i obertes durant tot l'any a petició de les necessitats que artistes i usuaris puguin tenir.

Al 2017, 28 persones s'han sumat a aquests contraprestacions realitzant un total de 125 hores. Les tasques que se'ls han encomanat són diverses i estan sempre relacionades amb l'activitat de La Central: muntatge i desmuntatge d'escenaris (EP), grades, escenografies de companyies, etc.

EQUIP DE TREBALL

Al pla de gestió de 2017 s'anunciava la necessitat de:

- Allargar la jornada a 35hores de la gerència i la cap de projectes;
- Incorporar personal tècnic en horari de tardes per supervisar els muntatges i ser el responsable de l'equipament fins el tancament;
- Incorporar un persona de comunicació 15 hores setmanals.

Aquestes tres accions s'han dut a terme. Actualment, la composició de l'equip és la següent:

Johnny Torres (direcció artística). Actualment dóna forma al seu univers creatiu al Circ Teatre Modern, amb "Exúvia" i investiga una nova peça, "Circ Teatret Modern". Ha estat formador de l'escola FLIC de Torí on impartia la disciplina de portés acrobàtics, i anteriorment, ha estat formador de Carampa (Madrid), Rogelio Rivel (Barcelona) i Tarumba (Perú). Acròbata al trapezi volant, quadre aeri i portés acrobàtics s'ha format a l'escola Rogelio Rivel i Jean Palacy. Ha treballat amb les cies Los Galindos, Transe-express, On-Core, Circus Ronaldo i Circo de la Sombra. Treballa a La Central des de desembre de 2015.

Ione Hermosa (gerència). Llicenciada en Humanitats per la Universitat Pompeu Fabra (1999 – 2003), s'ha especialitzat en gestió cultural i cooperació internacional, com també, té coneixements en el terreny dels estudis de gènere. Abans de La Central del Circ, ha treballat a la Fundació Interarts en la gestió de projectes de cooperació internacional (2006 – 2008) i al Centre Cultural d'Espanya a Mèxic, com a responsable del programa de Gènere i Drets (2008 – 2010). És membre fundador i col·laboradora de l'Associació Mestizas Gestión Cultural amb seu a Mèxic DF. Ocupa el càrrec de gerència a La Central des de juny de 2012 i és també membre de la Junta Directiva de l'Associació de gestors i gestores culturals de Catalunya des de 2014.

Nini Gorzerino (Cap de projectes). Diplomada en dret públic francès-alemany, llicenciada en Comunicació Intercultural a Alemanya i titulada amb un Master Degree en Estudis Germànics a França. Ha viscut a Alemanya, França, Portugal, Espanya i Bolívia, on va col·laborar amb varis projectes culturals i socials. Del 2005 al 2012 va treballar amb l'Associació Marató de l'Espectacle, com a cap de producció dels festivals Marató de l'Espectacle i Dies de Dansa. Des de llavors, va participar com a gestora cultural amb diversos projectes culturals com els tallers Dansa en Família, la xarxa internacional de festivals de dansa CQD – Ciutats Que Dansen, el projecte Barcelona International Dance Exchange (BIDE), l'associació cultural Rotativa i el festival Andanças (PT). Treballa a La Central des de setembre 2015.

Unai Arrieta (cap tècnic). Tècnic Superior en Imatge, especialitzat en rigging, il·luminació espectacular, so directe i treballs en alçada. Abans de La Central del Circ ha treballat de tècnic freelance a la indústria de l'espectacle per a diverses companyies (2002 – 2014). Ocupa el càrrec de Cap tècnic de La Central del Circ des de gener de 2014.

Irene Soler (Producció) Llicenciada en Comunicació Audiovisual per la UAB, i després de treballar en alguns mitjans de comunicació va cursar el Postgrau en producció i gestió d'espectacles per la UB. Ha treballat en diversos esdeveniments i festivals en producció, comunicació, regidoria i suport administratiu com ara el Festus de Torelló, Fira Tàrraga, Fira Titelles de Lleida, Swim Out Costa Brava i Festival Strenes de Girona. El 2015 va treballar al Dep. d'Activitats Culturals del CCCB i des del setembre de 2015 és la responsable de comunicació i producció de La Central del Circ.

Míriam Alagarda (atenció a persones usuàries i auxiliar administrativa). Ha exercit tasques de comptabilitat i administració a l'empresa J. ESQUERDA, S.A. (1988 – 2007). Durant els anys d'experiència com a administrativa ha utilitzat programes de comptabilitat, entre ells el Contaplus, i altres eines ofimàtiques de text i càlcul. Després d'aquesta experiència, s'ha introduït al món de la producció, gestió i comptabilitat a la sala de concerts Faktoria d'Arts de Terrassa i al 2010 va fer la substitució de gerència de l'APCC per baixa de maternitat, fent tasques de gestió, administració i coordinació. Ocupa el càrrec d'administració i atenció als usuaris de La Central del Circ des de febrer de 2012.

Roger Compte (tècnic horari tarda) ha estudiat producció i regidoria d'espectacles a l'Escola Taller de Barcelona Activa l'any 2009. Des del 2010 és tècnic de muntatge d'estructures modulars per esdeveniments. Abans de la Central del Circ ha treballat en diferents companyies de dansa aèria realitzant muntatges arreu de l'estat espanyol, i com a tècnic d'il·luminació, so i rigging per a diferents empreses del sector audiovisual. Des de octubre de 2015 ha estat realitzant substitucions i reforços com a tècnic a la Central i recentment s'ha incorporat de forma fixe a l'equip tècnic cobrint l'horari de tardes.

Mila Rodríguez (comunicació). Llicenciada en Periodisme per la Universitat de Sevilla, viu a Barcelona des de l'any 2011, on va realitzar estudis de gestió i comunicació

cultural a la UB. Treballa en comunicació des d'aleshores, especialment amb projectes vinculats a la música com són el Festival Mixtur, el Conservatori del Liceu o el Palau de la Música, a més d'haver realitzat una estada professional especialitzada en comunicació digital a Alemanya amb el suport del Goethe Institut. Ocupa el càrrec de comunicació de La Central del Circ des de juny de 2017.



COMUNICACIÓ

El 2017 ha suposat la consolidació de la comunicació com un aspecte fonamental en el funcionament de La Central del Circ, amb la incorporació a l'equip d'una persona dedicada exclusivament als aspectes comunicatius de la nostra activitat. Aquesta novetat sorgeix amb la intenció de reforçar la presència i visibilitat de La Central tant a la vida cultural de Barcelona com a l'àmbit internacional. De la mateixa manera, considerem que és el moment idoni per enfortir una imatge única i ben definida de La Central, que ens vinculin als conceptes de contemporaneïtat, professionalitat i creativitat. La feina desenvolupada per la nova responsable de Comunicació ha anat en aquest sentit, incorporant una nova mirada que ens ha permès avaluar el funcionament de La Central i la seva repercussió en l'opinió tant del públic general com del sector. Amb molt camí per fer de cara al 2018, les noves estratègies ja han tingut el seu reflex durant la segona meitat del 2017 i s'orienten a l'aplicació d'alguns canvis i millores per l'any vinent.

S'afegeix a aquests canvis la incorporació com a servei de premsa extern de l'agència La Tremenda. Anteriorment, s'havia col·laborat amb La Costa comunicació per aquest mateix servei. El seu treball s'orienta com un reforç per als esdeveniments específics oberts al públic com són l'Extended Performance, la mostra de companyies de La Central. Després de dos mostres, al juliol i al novembre, avaluem de manera positiva aquesta col·laboració i li donem continuïtat al 2018.

El 2017 ha tingut com a resultat el reforç de l'estratègia comunicativa per xarxes socials, més constant i amb l'anàlisi de les necessitats específiques de cadascuna d'elles (en el nostre cas, Facebook, Twitter i Instagram). Aquestes eines de comunicació digital tenen no només un caràcter purament informatiu sinó també dinàmic i permeten obrir les portes de La Central comunicant la seva activitat més quotidiana. Enguany s'han començat a generar més continguts audiovisuals, amb fotografies pensades per a les xarxes, amb la intenció d'augmentar aquesta idea amb la realització de vídeos breus de les companyies.

Aquests aspectes es relacionen directament amb els objectius de crear una imatge gràfica més coherent i amb més empremta, i l'aprofundiment en la segmentació de públics, que s'explica en detall més endavant a les apartats dedicats a les eines corresponents.

En definitiva, el 2017 ha presentat una posada en valor dels aspectes comunicatius de La Central del Circ, obrint nous camins que esperem millorar de cara als anys vinents.

COMUNICACIÓ DE LA CENTRAL DEL CIRC EN RELACIÓ A LES ACTIVITATS

Públics a qui ens dirigim

Després de comprovar el bon funcionament dels diferents canals comunicatius, durant el 2017 s'ha començat a treballar en profunditat la segmentació de públics. Encara queda camí per tal de millorar el qui rep la nostra informació i com.

Persones usuàries

Usuaris i usuàries de l'equipament.

Sector

Professionals de circ (no usuaris): socis de l'APCC i no socis

Professionals i alumnes d'arts escèniques

Programadors

Productores i agències

Altres equipaments de creació

Administracions involucrades en el projecte

Públic general

Entorn: equipaments, entitats i veïns del barri

Públic de circ que participa de les activitats de La Central

Públic interessat en els tallers infantils

Sector empresa

Productores, empreses d'esdeveniments i empreses.

Suports/Eines/accions que utilitzem

A continuació, detallem les eines que hem utilitzat per arribar a cadascun dels nostres públics.

Públic	Usuaris	Sector	Públic general	Sector empresa
Suport	Cartells a l'equipament; Pissarra d'informació; plafó entrada; Butlletí quinzenal; Facebook; Instagram; Web; Material de difusió	Mailing específic; Facebook; Instagram; Twitter; Web; Presència en Fires; Material de difusió	Prensa; Facebook, Instagram; Twitter; Web; Mailing específic; Material de difusió	Web; Dossier de lloguer d'espais; dossier de tallers de circ.

COMUNICACIÓ DE LA CENTRAL DEL CIRC COM A EQUIPAMENT

Com a objectiu d'enfortir la imatge a nivell internacional, dins el sector cultural i públic general, donar difusió a les companyies i artistes en residència i mantenir l'activitat diària visible s'han realitzat totes aquestes accions:

- **Logotip** de La Central del Circ: després de la millora el 2016 de l'aplicació del nou logo, enguany s'ha treballat més per definir una imatge gràfica més unitària, així com la creació de logos específics cada sis mesos que defineixen les línies d'actuació de La Central. Al 2017 s'han treballat les idees d'"acció" i de "visió", de cara al 2018.
- **Tríptic dels tallers d'artista:** Hem continuat amb la publicació d'aquest material en tres idiomes: català, castellà i anglès. S'ha distribuït a espais professionals afins a La Central i també s'ha fet un mailing a companyies, artistes i usuaris de La Central a banda de publicar-ho a les xarxes i suports habituals: web, facebook, taulell informatiu...
- **Fanzine:** Enguany ha suposat la consolidació del fanzine com a principal eina de presentació de les companyies residents a La Central. S'han fet dues tirades de 500 exemplars per donar a artistes i professionals d'arreu tant en visites, com fires, festivals, reunions, projectes europeus, etc. L'objectiu és donar visibilitat a aquestes companyies des d'un punt de vista menys institucional amb una imatge més contemporània.
- **Merxandatge:**
 - Samarretes: s'ha realitzat un nou model de samarreta, incloent el logo "Acció" i apostant per un nou color (negre amb lletres en blanc). La resposta per part d'usuaris/es, artistes convidats/es i compromisos ha estat molt bona i la venda s'ha mantingut durant tot l'any, permeten principalment recuperar la inversió realitzada.
 - Samarretes "Rope Meeting": es va fer una tirada especial pels participants a la Trobada Corda. Es va afegir el logotip de "Rope Meeting" a l'esquena de la samarreta. Va tenir molt bona acollida.
 - Postals: s'ha dissenyant una postal informativa amb un aire més institucional que serveix com a material per donar en reunions, fires i visites. El disseny compta amb tres models diferents, cadascú en tres idiomes: català, castellà i anglès.
- **Pestanya de companyies a la web:** s'ha creat una pestanya al web a mode "d'aparador" del viver de companyies en residència a La Central seguint amb la idea de donar visibilitat continuada a les companyies. Aquesta pestanya s'actualitza amb cada convocatòria.

- **Felicitació** any nou: en motiu de l'entrada al 2018 es va fer arribar una felicitació online als contactes de La Central, amb un mailing especial que incloïa a més informació sobre altres propostes de circ vinculades amb La Central, amb descomptes específics per als nostres usuaris/es i col·laboradors/es.
- **Cartells i programes EP:** per les dues edicions d'EP d'aquest any s'ha mantingut en general el disseny de les últimes edicions i s'ha utilitzat una imatge d'alguna de les companyies que no fos explícita de circ i/o de la companyia. No obstant això, s'han introduït alguns petits canvis com és l'ús de la tipografia del logo o detalls gràfics que donen continuïtat a cada cartell. La valoració és positiva ja que ens dóna una imatge més oberta i contemporània. A més, actualment s'està valorant fer un ús més digital d'aquests cartells per davant de realitzar una impressió tradicional en paper. A més, s'ha creat un nou disseny per als programes de mà dels EP, amb informació de cada companyia que es presenta.
- **Publicitat:** Es continua fent insercions de publicitat de manera trimestral a la revista Zirkolika.
- Equip extern de **premsa:** seguint la dinàmica de l'any anterior, La Central ha externalitzat la tasca de premsa (contacte i seguiment dels mitjans de comunicació) per a les activitats obertes al públic com l'EP i Prestrena. Un apunt clau per tenir visibilitat i donar-nos a conèixer entre el públic general. L'agència contractada ha estat La Tremenda.
- **Fotògraf** de La Central del Circ: davant la necessitat de documentar gràficament moments tant importants com l'EP, es contracta una fotògrafa per l'ocasió. Enguany aquesta tasca ha anat a càrrec de Svea Poetges al març i Marta García al novembre.
- **Google Forms:** s'ha utilitzat, com a anys anteriors, aquesta eina per la inscripció i enquestes de valoracions a les activitats de La Central. És una eina online que optimitza el temps i els recursos. La valoració és positiva i es continuarà fent servir.
- **Butlletí quinzenal:** durant aquest any s'ha mantingut el butlletí quinzenal amb la informació a curt i mig termini de La Central. La mitjana de receptors que obre el mailing se situa entre el 20% i el 30%. Una mitjana habitual per un volum de 1811 destinataris. Actualment, es treballa per millorar la segmentació de públics en aquests enviaments. El nostre objectiu és aconseguir personalitzar el butlletí entre les persones actuals usuàries de La Central, antics usuaris i usuàries, usuaris i usuàries puntuals, sector professional i públic interessat en la nostre activitat.

- **Actes de reunions d'usuaris/es** consultables: les actes de reunions es pengien al Dropbox de manera oberta. Així doncs la informació ja és consultable en qualsevol moment i des de qualsevol lloc afavorint l'accés i la transparència. Els usuaris que no hagin pogut venir a la reunions podran saber què s'ha parlat i acordat.
- **Plafó informatiu entrada:** amb la seva actualització setmanal, tractem de donar espai a totes les necessitats informatives dels usuaris.
- Revisió i anàlisi de la **base de dades** interna de La Central del Circ. Estudi de les fortaleeses, febleses i reptes de la base de dades per a la creació d'un nou CRM el 2018.
- Elements en **procés d'elaboració** a finals d'any:
 - o Dossier per tallers de circ per adults: serà un dossier en format digital per enviar a les empreses interessades en aquesta activitat i d'altres que no ho hagin manifestat però pensem que els hi pot interessar. S'ha establert uns preus estàndard per quantitat d'assistents.
 - o Dossier de lloguers d'espai: durant els últims anys han estat moltes les empreses i agències que s'han interessat en llogar algun dels espais de La Central pels seus esdeveniments. Amb aquest dossier es pretén recollir les característiques dels espais de l'equipament perquè puguin veure a l'avançada quin és l'espai que més els hi encaixa.
 - o Mural a la cuina: un objectiu per als 2018 és la creació d'un mural dissenyat especialment per a una de les parets de la cuina de La Central, que inclourà un mapa conceptual de l'activitat desenvolupada.
 - o Arxiu audiovisual: per a la trobada professional prèvia a l'EP del mes de novembre es van realitzar 3 vídeos breus dedicats a cada companyia de la mostra. Considerem de vital importància la creació d'aquest material audiovisual que permeti una presentació més dinàmica del treball de les companyies residents. Actualment treballem en la realització de nous vídeos.

REPERCUSSIÓ EN PREMSA

- EP (Extended performance) – Març de 2017

MITJÀ	CONTINGUT	DATA
Barcelona Cultura	Cuatro compañías residentes en La Central del Circ muestran sus creaciones http://lameva.barcelona.cat/barcelonacultura/es/recomanem/cuatro-companias-residentes-central-circ-muestran-creaciones	13/03/2017
Web - Clave	La Central del Circ prepara su quinta EP Extended Performance http://noticiasclave.net/es/noticia/la-central-del-circ-prepara-su-quinta-ep-extended-performance.html	13/03/2017
Butxaca	EP (Extended Performance) https://www.butxaca.com/ca/agenda/agenda-del-dia/details/ep-extended-performance/135073	13/03/2017
Web - La Vanguardia	Vuelve a Barcelona la muestra de circo contemporáneo Extended Performance http://www.lavanguardia.com/vida/20170313/42853878913/vuelve-a-barcelona-la-muestra-de-circo-contemporaneo-extended-performance.html	13/03/2017
Web - Zirkolika	Las compañías PSiRC, Soon, Cie HMG y Jose & Dani presentan sus creaciones en La Central del Circ (17 y 18 de marzo) http://www.zirkolika.com/index.php?seccion=temaActualidad&id=2631	15/03/2017
Un buen día en Barcelona	Velada de circo contemporáneo https://unbuendiaenbarcelona.com/velada-de-circo-contemporaneo/	17/03/2017
Cata Cultural	EP (EXTENDED PERFORMANCE) Mostra de companyies residents La Central del Circ http://www.catacultural.com/ep-extended-performance-mostra-de-companyies-residents-la-central-del-circ-%C2%B7-17-i-18-de-marc/	17/03/2017
Web - Play Ara	Setmana del 'Play', del 17 al 23 de març: Proposta Extended Performance https://play.ara.cat/propostes/Setmana-del-Play-al-marc_0_1760823985.html	17/03/2017
Betevé	Cinquena edició de l'Extended Performance a La Central del Circ http://beteve.cat/cinquena-edicio-extended-performance-central-circ/	18/03/2017

- **EP (Extended performance) al Grec – Juliol de 2017**

MITJÀ	CONTINGUT	DATA
Web - El Periodico	El Festival Grec apuesta por obras surgidas de las fábricas de creación de Barcelona www.elperiodico.com/es/politica/20170621/el-festival-grec-apuesta-por-obras-surgidas-de-las-fabricas-de-creacion-de-barcelona-6119469	21/06/2017
Time Out Barcelona	Grec 2017: EP (Extended Performance) https://www.timeout.cat/barcelona/ca/que-fer/grec-2017-ep-extended-performance	
Teatre Barcelona	Al Grec el circ serà Mar https://es.teatrebarcelona.com/revista/grec-circ-sera-mar	26/06/2017
Artezblai	Más de 100 espectáculos en el Festival GREC de Barcelona http://www.artezblai.com/artezblai/mas-de-100-espectaculos-en-el-festival-grec-de-barcelona.html	29/06/2017
Web - El Periodico	El circo desembarca en el Grec http://www.elperiodico.com/es/ocio-y-cultura/20170711/circo-desembarca-grec-2017-6161910	11/07/2017
La Directa	La cultura dels marges, la cuina del circ https://directa.cat/actualitat/cultura-dels-marges-cuina-del-circ	13/07/2017
Núvol	La perifèria del Grec: una fàbrica entre fàbriques https://www.nuvol.com/critica/la-periferia-del-grec-una-fabrica-entre-fabriques/	21/07/2017
Web - La Vanguardia	Qué hacer hoy en Barcelona http://www.lavanguardia.com/local/barcelona/20170902/43922092174/planes-fin-de-semana-2-3-septiembre-barcelona.html	02/09/2017

- **EP (Extended performance) – Novembre de 2017**

MITJÀ	CONTINGUT	DATA
Web - La Vanguardia	La Central del Circ muestra el proceso de creación de tres espectáculos http://www.lavanguardia.com/vida/20171110/432763105442/la-central-del-circ-muestra-el-proceso-de-creacion-de-tres-espectaculos.html	10/11/2017
Web - El Periodico	La Central del Circ muestra el proceso de creación de tres espectáculos http://www.elperiodico.com/es/ocio-y-cultura/20171110/la-central-del-circ-muestra-el-proceso-de-creacion-de-tres-espectaculos-6414699	10/11/2017

Web - Zirkolika	La Central del Circ presenta los trabajos en creación de Léa Legrand, Amir and Hemda y Darragh McLoughlin (17 y 18 de noviembre) http://www.zirkolika.com/index.php?seccion=temaActualidad&id=2906	14/11/2017
La Meva Barcelona	Tres companyies residents en La Central del Circ mostren sus trabajos http://lameva.barcelona.cat/barcelonacultura/es/recomanem/extended-performance-central-circ-noviembre-2017	15/11/2017
Betevé	La Central del Circ torna a obrir una finestra al procés de creació http://beteve.cat/extended-performance-central-circ-2017/	18/11/2017

• **Convocatòries de La Central del Circ**

MITJÀ	CONTINGUT	DATA
Web - El Universo	Convocatoria para crear un espectáculo de circo http://www.eluniverso.com/vida-estilo/2017/01/23/nota/6011596/convocatoria-crear-espectaculo-circo	23/01/2017
Web - Recursos Culturales	Residencias circenses en La Central del Circ Barcelona – España https://www.recursosculturales.com/residencias-circenses-en-barcelona/	
Web - Cultura y patrimonio	La Central del Circ convoca a companyies para proyecto de creación de espectaculos de circo http://www.culturaypatrimonio.gob.ec/la-central-del-circ-convoca-a-companias-para-proyecto-de-creacion-de-espectaculo-de-circo/	25/01/2017
Secretaría General Iberoamericana	Convocatoria para residencias en La Central del Circ. Barcelona, España http://segib.org/call/convocatoria-para-residencias-en-la-central-del-circ-barcelona-espanaconvocatoria-abierta-hasta-el-28-de-febrero-para-residencias-en-la-central-del-circ-barcelona-espana-proyecto-beneficiado-por/	25/01/2017
CDMX Secretaría Cultura Ciudad México		25/01/2017

• **Altres esdeveniments i notícies**

MITJÀ	CONTINGUT	DATA
Comunicació 21	El circ català aterra a Londres https://comunicacio21.cat/noticies-cultura21/121631-el-circ-catala-atterra-a-londres	18/04/2017

Web - La Vanguardia	La edil Mar Espinar viaja a Barcelona para conocer las iniciativas culturales de su homólogo Collboni en el Consistorio http://www.lavanguardia.com/vida/20170503/422247034232/la-edil-mar-espinar-viaja-a-barcelona-para-conocer-las-iniciativas-culturales-de-su-homologo-collboni-en-el-consistorio.html	03/05/2017
Web - La Vanguardia	El proyecto 'En Residència' del Icub abre la convocatoria para el próximo curso http://www.lavanguardia.com/vida/20170507/422366077585/el-proyecto-en-residencia-del-icub-abre-la-convocatoria-para-el-proximo-curso.html	07/05/2017
Infoculture	CIRCollaborative Tools lanza su programa de residencias artísticas https://www.infoculture.info/noticias/circollaborative_tools_lanza_su_programa_de_residencias_artisticas.html	26/06/2017
Artezblai	Más de 100 espectáculos en el Festival GREC de Barcelona http://www.artezblai.com/artezblai/mas-de-100-espectaculos-en-el-festival-grec-de-barcelona.html	29/06/2017
Barcelona Cultura	"Gravir" a cargo de la compañía "Les Quat' fers en l'air", dentro del "MAC Festival" http://lameva.barcelona.cat/merce/es/gravir-cargo-de-la-compania-les-quat-fers-en-lair-dentro-del-mac-festival	
Web - La Vanguardia	Antic Teatre y MACBA se suman a novena edición de programa "En Residència" http://www.lavanguardia.com/vida/20171015/432105663756/antic-teatre-y-macba-se-suman-a-novena-edicion-de-programa-en-residencia.html	15/10/2017
Consorti d'educació de Barcelona	La 9a edició d'EN RESIDÈNCIA ha arrencat a 16 instituts de la ciutat http://www.edubcn.cat/ca/noticies/detall?49748	16/10/2017
Web - La Vanguardia	Niños con diabetes se convierten en héroes a través de un taller de circo http://www.lavanguardia.com/vida/20171113/432863975113/ninos-con-diabetes-se-convierten-en-heroes-	13/11/2017

	a-traves-de-un-taller-de-circo.html	
EFE Salud	Niños con diabetes se convierten en héroes a través de un taller de circo http://www.efesalud.com/ninos-diabetes-heroes-taller-circo/	13/11/2017
Cuatro	Niños con diabetes tipo I participan en un taller de circo para hacer visible su patología http://www.cuatro.com/noticias/sociedad/Ninos-diabetes-participan-visible-patologia_0_2467500289.html	13/11/2017

ANNEX 1: RECULL DE PREMSA

ANNEX 2: MATERIAL DE DIFUSIÓ

- 2 cartells de les mostres de companyies residents de La Central del Circ EP
- Cartell de la preestrena de Proyecto Precipicio
- Programes de mà dels EP i de la Preestrena
- Cartell de la Setmana de les Usuàries i del Cabaret de La Central del Circ
- Fanzine #3 i #4
- Postal
- Programa de formació de La Central del Circ en català, castellà i anglès
- Samarretes
- Cartell per al stand a Fira Tàrrrega
- Felicitació de cap d'any



Una iniciativa de:



Gestionat per:



En col·laboració amb:



Amb el suport de:

